Parlamentul European
2024-2029

Comisia pentru cultură și educație
Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

2025/0550(COD)

22.6.2026

AMENDAMENTELE 186 - 410

Proiect de raport
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke
(PE787.746v01-00)

Instituirea programului „AgoraEU” pentru perioada 2028-2034 și de abrogare a Regulamentelor (UE) 2021/692 și (UE) 2021/818

Propunere de regulament
(COM(2025)0550 – 2025/0550(COD))

Amendamentul 186
Annamária Vicsek, András László

Propunere de regulament
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.	(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). ***n conformitate cu articolul 4 alineatul (2) și cu articolul 3 alineatul (3) din TUE și cu articolul 167 din TFUE, Uniunea respectă identitățile naționale ale statelor membre și structurile lor constituționale fundamentale, protejând în același timp bogata diversitate culturală și lingvistică și patrimoniul cultural al Europei, inclusiv cultura și limbile minorităților etnice și naționale tradiționale europene.*** Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.

Or. en

Amendamentul 187
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.	(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze ***pacea, valorile sale și bunăstarea popoarelor sale, să îmbunătățească*** protecția drepturilor copilului***, să respecte bogăția diversității sale culturale și lingvistice și să garanteze protejarea și dezvoltarea patrimoniului cultural european***. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.

Or. en

Amendamentul 188
Erik Kaliňák

Propunere de regulament
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii***"). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta***"). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.	(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii"). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii. ***În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană, Uniunea respectă, de asemenea, identitățile naționale ale statelor membre, care sunt indisolubil legate de structurile lor politice și constituționale fundamentale.***

Or. sk

Justificare

Articolul 4 alineatul (2) din Tratatul UE constituie unul dintre principiile fundamentale ale funcționării Uniunii. Prin adăugarea acestui principiu se asigură o exprimare echilibrată a

cadrului tratatului și se subliniază că promovarea valorilor europene și a participării civice trebuie să se realizeze cu respectarea deplină a tradițiilor constituționale și a identităților naționale ale statelor membre.

Amendamentul 189
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE ***mandatează, de asemenea,*** Uniunea să promoveze ***protecția drepturilor copilului***. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.	(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). ***În conformitate cu*** articolul 3 din TUE***,*** Uniunea ***ar trebui să respecte și*** să promoveze ***bogăția inerentă diversității sale culturale și lingvistice, precum și să supravegheze conservarea, protejarea și dezvoltarea patrimoniului cultural european***. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.

Or. en

Justificare

Comisia a invocat articolul 3 din TUE doar pentru protecția copilului, omițând obligația Uniunii de a promova diversitatea culturală și lingvistică în temeiul articolului 3 alineatul (3) din TUE. Amendamentul restabilește reperul corect din tratat pentru un program cultural.

Amendamentul 190
Alessandro Ciriani

Propunere de regulament
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.	(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului ***și să vegheze la protejarea și dezvoltarea patrimoniului cultural european***. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.

Or. it

Amendamentul 191
François-Xavier Bellamy

Propunere de regulament
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.	(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a ***dreptului la libertatea de gândire, conștiință și religie, a*** drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.

Or. en

Amendamentul 192
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament

Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.	(1) În temeiul articolului 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Uniunea se întemeiază pe valorile respectării demnității umane, libertății***, libertății de expresie***, democrației, egalității, statului de drept, precum și pe respectarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, acestea fiind comune statelor membre într-o societate caracterizată prin pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție, solidaritate și egalitate între femei și bărbați („valorile Uniunii”). Valorile Uniunii se reflectă în drepturile, libertățile și principiile prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”). Articolul 3 din TUE mandatează, de asemenea, Uniunea să promoveze protecția drepturilor copilului. Articolul 10 din TUE prevede, de asemenea, că funcționarea Uniunii se întemeiază pe democrația reprezentativă, că cetățenii sunt reprezentați direct, la nivelul Uniunii, în Parlamentul European și că cetățenii au dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii. Articolul 20 instituie cetățenia Uniunii și stabilește drepturi importante de care se bucură, printre altele, cetățenii Uniunii.

Or. fi

Amendamentul 193
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Propunere de regulament
Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) Este esențial ca respectivele drepturi și valori să continue să fie cultivate, respectate, protejate, promovate,

aplicate și diseminate în mod activ în continuare în rândul cetățenilor și al popoarelor și să rămână în centrul proiectului Uniunii, deoarece deteriorarea lor în orice stat membru ar putea avea efecte negative asupra Uniunii în ansamblul său. Într-un moment în care dezinformarea, discriminarea și discursurile de incitare la ură sunt în creștere, democrația se află sub presiune, iar spațiul civic se reduce rapid, este mai important decât oricând ca aceste drepturi și valori să fie promovate, consolidate și apărate. Respectarea valorilor Uniunii consacrate la articolul 2 din TUE și în cartă ca o condiție de eligibilitate pentru finanțarea din partea Uniunii asigură că finanțarea din partea Uniunii respectă obligația de a proteja drepturile fundamentale și de a preveni utilizarea abuzivă a fondurilor consacrate în tratate. Jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene a confirmat, de asemenea, că instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii, precum și entitățile locale, regionale, naționale și transnaționale care pun în aplicare acțiunile Uniunii trebuie să acționeze în conformitate cu drepturile fundamentale consacrate în cartă. Prin urmare, respectarea valorilor Uniunii consacrate la articolul 2 din TUE și în cartă ar trebui să fie o condiție prealabilă pentru accesarea finanțării în cadrul programului „AgoraEU” („programul”).

Or. en

Amendamentul 194
Pernando Barrena Arza

Propunere de regulament
Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) În conformitate cu articolul 3 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea

Europeană, Uniunea urmărește să promoveze pacea, valorile sale și bunăstarea popoarelor sale. Prin urmare, programul ar trebui să sprijine acțiuni care promovează o cultură a păcii, dialogului, nonviolenței, înțelegerii reciproce, participării democratice și coeziunii sociale în întreaga Uniune.

Or. en

Amendamentul 195
Erik Kaliňák

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.	(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene. ***În același timp, sprijinul acordat culturii și mass-mediei ar trebui să contribuie la conservarea diversității culturale și lingvistice a Europei și să respecte tradițiile naționale, regionale și locale ale statelor membre.***

Or. sk

Justificare

Diversitatea culturală și lingvistică este una dintre caracteristicile fundamentale ale Europei și este recunoscută, de asemenea, la articolul 3 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană. Amendamentul subliniază că sprijinul acordat culturii și mass-mediei ar trebui să contribuie nu numai la cooperarea la nivel european, ci și la protejarea patrimoniului cultural național și regional al statelor membre.

Amendamentul 196
Chiara Gemma, Marco Squarta, Lara Magoni, Ivaylo Valchev

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor***, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii,*** constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.	(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. ***Acestea contribuie, de asemenea, la protejarea patrimoniului cultural, istoric și lingvistic al statelor membre.*** Participarea și implicarea cetățenilor constituie baza vieții democratice a Uniunii ***și a statelor membre***, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere***, cu respectarea deplină a independenței sale editoriale***. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.

Or. it

Amendamentul 197
Annamária Vicsek, András László

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura ***și*** mass-media***, precum*** și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.	(2) ***Tradiția și patrimoniul cultural, inclusiv*** cultura ***minorităților etnice și naționale tradiționale europene,*** mass-media și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.

Or. en

Amendamentul 198
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura și mass-media***, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii*** sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor***, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii,*** constituie baza vieții democratice a Uniunii***, mass-media jucând*** un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. ***Operele audiovizuale și*** toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural,	(2) Cultura și mass-media sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor constituie baza vieții democratice a Uniunii***. Ca atare, independența și pluralismul mass-mediei joacă*** un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și

sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru ***consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce*** între cetățenii și comunitățile europene.	pentru ***înțelegerea reciprocă*** între cetățenii și comunitățile europene.

Or. fr

Amendamentul 199
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în ***modelarea opiniei publice*** și ***a dezbaterii libere***. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru ***diversitatea*** Europei ***și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene***.	(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în ***libertatea de expresie*** și ***în dezbaterea liberă***. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru ***conservarea popoarelor și a tradițiilor culturale ale*** Europei.

Or. fi

Amendamentul 200
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. ***Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie*** culturală și creativă***, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale*** pentru diversitatea Europei ***și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene***.

(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. ***Expresia*** culturală și creativă ***este esențială*** pentru diversitatea Europei***, deoarece le permite indivizilor și comunităților să își păstreze, să își dezvolte și să își împărtășească identitățile, limbile, tradițiile și practicile artistice, promovând în același timp înțelegerea reciprocă, coeziunea socială și un sentiment comun de apartenență în cadrul Uniunii***.

Or. en

Amendamentul 201
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura ***și*** mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și	(2) Cultura***,*** mass-media ***și jurnalismul***, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, ***cultura și sectoarele creative, inclusiv*** mass-media ***și jurnalismul,*** jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea

a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.

Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.

Or. en

Amendamentul 202
Alex Agius Saliba

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.	(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural ***și festivitățile locale***, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.

Or. en

Justificare

Intenționăm să punem accent pe rolul important al festivităților locale, cum ar fi festivalurile culturale, întrunirile și sărbătorile care reunesc comunități și reprezintă un element important și indispensabil al culturii europene.

Amendamentul 203
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.	(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea ***și coeziunea*** Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.

Or. en

Amendamentul 204
Mario Furore

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura ***și*** mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt	(2) Cultura***,*** mass-media ***și jurnalismul***, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și

esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.	creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.

Or. en

Amendamentul 205
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura ***și*** mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.	(2) Cultura***,*** mass-media ***și jurnalismul***, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.

Or. en

Amendamentul 206
Henrik Dahl

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse***, favorabile incluziunii*** și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.	(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii și comunitățile europene.

Or. en

Amendamentul 207
François-Xavier Bellamy

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii ***și comunitățile europene***.	(2) Cultura și mass-media, precum și promovarea și respectarea valorilor Uniunii sunt componente esențiale ale unei Uniuni libere, echitabile, diverse, favorabile incluziunii și coezive. Participarea și implicarea cetățenilor, cu respectarea corespunzătoare a valorilor Uniunii, constituie baza vieții democratice a Uniunii, mass-media jucând un rol esențial în modelarea opiniei publice și a dezbaterii libere. Operele audiovizuale și toate celelalte forme de expresie culturală și creativă, inclusiv patrimoniul cultural, sunt esențiale pentru diversitatea Europei și pentru consolidarea rezilienței societății și a înțelegerii reciproce între cetățenii ***europeni***.

Or. en

Amendamentul 208
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Subliniază rolul strategic al sectoarelor culturale și creative ca motoare ale creșterii economice, inovării, ocupării forței de muncă și coeziunii sociale în Uniunea Europeană. Reamintește că aceste sectoare contribuie în mod semnificativ la economia europeană, reprezentând aproximativ 3,95 % din valoarea adăugată a UE, susținând aproximativ 8 milioane de locuri de muncă și 1,2 milioane de firme, dintre care 99,9 % sunt IMM-uri[1a]. În plus, subliniază contribuția lor esențială la promovarea diversității culturale europene, la valorificarea patrimoniului cultural material și imaterial și la consolidarea identității și a valorilor comune ale Uniunii.
	[1a] Sondaj realizat de Comisia Europeană în 2024, intitulat „Nevoile și provocările industriilor culturale și creative”.

Or. en

Justificare

Comisia a început cu un limbaj bazat pe valori, fără a recunoaște ponderea economică a sectoarelor culturale și creative: 3,95 % din valoarea adăugată a UE, 8 milioane de locuri de muncă, 99,9 % din IMM-uri (conform propriului sondaj al Comisiei din 2024). Acest lucru fundamentează programul pe un raționament economic bazat pe dovezi.

Amendamentul 209

Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Programul „AgoraEU” („programul”) va aduce o contribuție semnificativă la atingerea și realizarea acestor obiective, drepturi și valori.	(3) Programul „AgoraEU” („programul”)***, pornind de la realizările programelor „Europa creativă” și „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” (CEDV),*** va aduce o contribuție semnificativă la atingerea și realizarea acestor obiective, drepturi și valori.

Or. en

Amendamentul 210
François-Xavier Bellamy

Propunere de regulament
Considerentul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Programul „AgoraEU” („programul”) va aduce o contribuție semnificativă la atingerea și realizarea acestor obiective, drepturi și valori.	(3) Programul „AgoraEU” („programul”) va aduce o contribuție semnificativă la atingerea și realizarea acestor obiective, drepturi și valori***, precum și la protejarea modului de viață european***.

Or. en

Amendamentul 211
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Propunere de regulament
Considerentul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(3) Programul „AgoraEU” („programul”) va aduce o contribuție semnificativă la atingerea și realizarea acestor obiective***, drepturi și valori***.	(3) Programul „AgoraEU” („programul”) va aduce o contribuție semnificativă la atingerea și realizarea acestor obiective.
	Or. fr

Amendamentul 212
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului***[3]*** și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului***[4]***. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ***ar trebui să combată dezinformarea*** și să susțină ***furnizarea de informații privind afacerile Uniunii***. ***Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre*** principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii***, jucând*** un rol esențial pentru reziliența democratică***,*** și ***ar trebui sprijinite***. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și ***mass-media***, să valorifice puterea culturii ***și a diversității culturale***, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a ***consolida*** o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”***[5]***. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ***al conținutului jurnalistic profesionist, inclusiv al știrilor europene, regionale și locale,*** și să susțină ***combaterea dezinformării***. ***Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine protecția și promovarea culturii, a unui mediu de știri și a unui spațiu civic liber, divers, independent și pluralist, care sunt*** principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii ***și joacă*** un rol esențial pentru reziliența democratică și ***combaterea dezinformării***. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și ***de știri***, să valorifice puterea culturii, ***să promoveze diversitatea culturală și lingvistică***, să consolideze spațiul informațional ***de calitate*** și să susțină eforturile Uniunii de a ***asigura*** o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică***, întemeiată pe statul de drept***. ***Programul ar trebui, de asemenea, să sporească***

competitivitatea și diversitatea ecosistemelor culturale și creative ale Europei, inclusiv prin abordarea nevoilor specifice ale fiecărui sector prin eliminarea lacunelor existente în materie de sprijin, prin încurajarea circulației operelor europene și prin îmbunătățirea transparenței și a echității pe piețele care sunt din ce în ce mai dominate de platforme și marcate de o concentrare tot mai mare, pentru a proteja suveranitatea culturală europeană. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

---

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. en

Amendamentul 213
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să ***raționalizeze diverse acțiuni de finanțare*** în sprijinul libertății și pluralismului mijloacelor de informare în masă ***și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii***. ***Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite.*** Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să ***valorifice puterea culturii și a diversității culturale***, să consolideze ***spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică***. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui ***să acționeze*** în sprijinul libertății și pluralismului mijloacelor de informare în masă. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să ***promoveze diversitatea culturală și lingvistică și*** să consolideze ***calitatea și pluralismul informațiilor***. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.
[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de	[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de

abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] ***După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând*** suprapunerile sau excluderile și ***stimulând*** finanțarea privată***, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii***.

abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] ***Programul va evita*** suprapunerile sau excluderile și ***va stimula*** finanțarea privată.

Or. fr

Amendamentul 214
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ***ar trebui să combată dezinformarea*** și să susțină furnizarea de	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ***al conținutului realizat de către jurnaliști și actori media, inclusiv al***

informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

știrilor europene, regionale și locale, să sprijine combaterea dezinformării și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. ***Programul ar trebui să recunoască jurnalismul, mass-media independentă și ecosistemul informațional de interes public în sens larg ca infrastructură democratică, economică și digitală critică.*** Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

---

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin

abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. en

Amendamentul 215
Zsuzsanna Borvendég

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină ***eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și*** democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină ***participarea*** democratică***, libertatea mass-mediei și pluralismul cultural, respectând pe deplin competențele statelor membre, identitățile lor naționale, tradițiile constituționale, patrimoniul cultural și religios, precum și principiul neutralității politice și ideologice în utilizarea***

calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.	***fondurilor Uniunii***. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.
[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).	[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).
[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).	[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).
[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.	[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. en

Amendamentul 216
Mario Furore

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui ***să recunoască jurnalismul, mass-media independentă și ecosistemul informațional de interes public în sens larg ca infrastructură democratică, economică și digitală critică. Programul ar trebui***, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului

din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. en

Amendamentul 217
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată ***dezinformarea*** și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. ***Programul ar trebui, de asemenea, să***	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată ***influența ostilă din partea unor țări terțe*** și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. ***Sprijinul care urmează să***

sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

fie acordat prin intermediul programului ar trebui să respecte principiul egalității politice. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

---

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. fi

Amendamentul 218

Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, ***în special prin stimularea creării, producției, distribuției, circulației și promovării conținutului și operelor. Acesta ar trebui*** să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.
[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de	[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de

abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. en

Amendamentul 219
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ***ar trebui să combată dezinformarea*** și să susțină ***furnizarea de informații privind afacerile Uniunii***.	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ***al conținutului jurnalistic profesionist, inclusiv al știrilor europene, regionale și locale,*** și să susțină

Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale***,*** creative ***și mass-media, să valorifice puterea*** culturii ***și a diversității culturale,*** să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a ***consolida*** o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

combaterea dezinformării. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale ***și*** creative, ***să păstreze și să promoveze valoarea intrinsecă a*** culturii***, să sprijine diversitatea culturală,*** să consolideze spațiul informațional ***de calitate*** și să susțină eforturile Uniunii de a ***asigura*** o societate bazată pe drepturi, incluzivă, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Amendamentul 220
Erik Kaliňák

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei ***și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea*** de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei***, al alfabetizării mediatice, al gândirii critice și al rezilienței față de manipularea informațiilor, precum și al furnizării*** de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.
[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului	[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului

„Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

„Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. sk

Justificare

Noțiunea de „dezinformare” nu este definită în mod uniform în dreptul Uniunii, iar interpretarea ei se poate modifica în timp. Promovarea alfabetizării mediatice, a gândirii critice și a rezistenței la manipularea informațiilor reprezintă o abordare pozitivă și preventivă, care respectă totodată libertatea de exprimare și pluralismul mass-mediei ca valori fundamentale ale unei societăți democratice.

Amendamentul 221
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al

Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui***, de asemenea,*** să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui să sprijine sectoarele ***și industriile*** culturale, creative și mass-media, ***să promoveze valoarea intrinsecă a creativității,*** să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.

---

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al

[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al

Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. en

Amendamentul 222
Esteban González Pons, Francisco José Millán Mon, Hélder Sousa Silva

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, ***să păstreze și să promoveze patrimoniul cultural,*** să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o

democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.	societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.
[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).	[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).
[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).	[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).
[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.	[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. en

Justificare

Această adăugare este în conformitate cu expunerea de motive a Comisiei și cu obiectivele programului „Europa creativă (2021-2027)”, care includ „protejarea, dezvoltarea și promovarea diversității și a patrimoniului cultural și lingvistic european”.

Amendamentul 223
François-Xavier Bellamy

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.	(4) Programul ar trebui să succeadă programului „Europa creativă” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului[3] și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori”, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului[4]. Acesta ar trebui să raționalizeze diverse acțiuni de finanțare în sprijinul libertății și pluralismului mass-mediei și ar trebui să combată dezinformarea și să susțină furnizarea de informații privind afacerile Uniunii. Mass-media liberă și pluralistă și societatea civilă se numără printre principalii gardieni ai sistemelor democratice ale Uniunii, jucând un rol esențial pentru reziliența democratică, și ar trebui sprijinite. Programul ar trebui, de asemenea, să sprijine sectoarele culturale, creative și mass-media, să valorifice puterea culturii și a diversității culturale, să consolideze spațiul informațional și să susțină eforturile Uniunii de a consolida o societate bazată pe drepturi, favorabilă incluziunii, egală***, pluralistă*** și democratică. Prezentul regulament prevede un pachet financiar cu titlu indicativ pentru programul „AgoraEU”[5]. În sensul prezentului regulament, prețurile curente se calculează prin aplicarea unui deflator fix de 2 %.
[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).	[3] Regulamentul (UE) 2021/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1295/2013 (JO L 189, 28.5.2021, p. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).
[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului	[4] Regulamentul (UE) 2021/692 al Parlamentului European și al Consiliului

din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

din 28 aprilie 2021 de instituire a programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1381/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 390/2014 al Consiliului (JO L 156, 5.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] După caz, sprijinul furnizat de program accelerează sau stimulează investițiile prin abordarea disfuncționalităților pieței sau a situațiilor de investiții sub nivelul optim, în mod proporțional, evitând suprapunerile sau excluderile și stimulând finanțarea privată, și are valoare adăugată la nivelul Uniunii.

Or. en

Amendamentul 224
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.	(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite. ***În același timp, programul ar trebui să promoveze cooperarea transsectorială și sinergiile dintre cultură, mass-media și societatea civilă prin măsuri de sprijin specifice, inclusiv inițiative orientate către consolidarea serviciilor audiovizuale și mass-media paneuropene care promovează diversitatea culturală și lingvistică și sporesc participarea democratică.***

Or. en

Amendamentul 225
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.	(5) ***Programul ar trebui să consolideze acțiunile finanțate anterior în cadrul unor programe și surse de finanțare separate, permițând astfel sinergii între sectoare pentru a promova valorile Uniunii și a sprijini o Uniune vibrantă și diversă din punct de vedere cultural.*** Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite. ***Urmărirea sinergiilor nu ar trebui să fie în detrimentul abordărilor specifice.***

Or. en

Amendamentul 226
Annamária Vicsek, András László

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.	(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora***, de patrimoniul cultural și identitatea unică a minorităților naționale și etnice istorice și indigene europene, precum*** și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.

Or. en

Amendamentul 227
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.	(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite. ***Programul ar trebui, de asemenea, să promoveze cooperarea transsectorială dintre cultură, mass-media și jurnalism și societatea civilă.***

Or. en

Amendamentul 228
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.	(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite. ***Programul ar trebui, de asemenea, să promoveze cooperarea transsectorială dintre cultură, mass-media și jurnalism și societatea civilă.***

Or. en

Amendamentul 229
Alex Agius Saliba

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.	(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, ***de diferențele regionale și de provocările regiunilor ultraperiferice și îndepărtate,*** de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.

Or. en

Justificare

Regiunile ultraperiferice și îndepărtate ale UE, cum ar fi regiunile muntoase și insulele, au o bogăție culturală care contribuie la diversitatea europeană, dar se confruntă și cu provocări specifice în menținerea vieții lor culturale, care necesită o abordare specifică.

Amendamentul 230
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.	(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de ***raportul cost-eficacitate, precum și de*** natura și provocările specifice ale diferitelor domenii și sectoare de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite.

Or. fi

Amendamentul 231

Chiara Gemma, Ivaylo Valchev

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor ***domenii și*** sectoare ***de politică, de diferitele grupuri-țintă ale acestora și de nevoile lor specifice prin abordări țintite***.	(5) Pentru a fi eficace, programul ar trebui să țină seama de natura și provocările specifice ale diferitelor sectoare ***culturale și creative. Programul ar trebui să sprijine cu prioritate cooperarea transfrontalieră în domenii în care valoarea adăugată europeană poate fi demonstrată și măsurată***.

Or. it

Amendamentul 232
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Sectoarele culturale și creative, precum și sectoarele mass-mediei contribuie semnificativ la diversitatea culturală, discursul democratic și cetățenia în cunoștință de cauză în Europa. Capacitatea lor de a crea, produce, distribui și furniza conținut publicului depinde de un cadru funcțional pentru protejarea, gestionarea și asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală și a drepturilor conexe, asigurând o remunerație echitabilă și proporțională pentru titularii de drepturi. Întrucât aceste drepturi constituie un factor-cheie al creării de valoare durabilă în cadrul ecosistemelor culturale și creative, programul ar trebui să sprijine măsuri care să consolideze condițiile necesare pentru exercitarea eficientă a cadrului Uniunii privind

drepturile de autor și să contribuie la reziliența, competitivitatea și sustenabilitatea sectoarelor culturale, creative și mass-media.

Or. en

Amendamentul 233
Mario Furore

Propunere de regulament
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Sectoarele culturale și creative, inclusiv mass-media și jurnalismul, contribuie la diversitatea culturală, dezbaterea democratică și cetățenia informată a Europei. Aceste sectoare se bazează pe drepturi de proprietate intelectuală și drepturi conexe pentru valorificarea conținutului lor. Capacitatea lor de a crea, produce, distribui și furniza conținut publicului depinde de protejarea, gestionarea și aplicarea eficientă a acestor drepturi, de asigurarea unei remunerații echitabile și proporționale pentru creatori și titularii de drepturi și de sprijinirea creării de valoare durabilă în cadrul ecosistemelor culturale și creative.

Or. en

Amendamentul 234
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Sectoarele culturale și creative, mass-media și jurnalismul contribuie la

diversitatea culturală, dezbaterea democratică și cetățenia în cunoștință de cauză în Europa. Aceste sectoare se bazează pe drepturi de proprietate intelectuală și drepturi conexe pentru valorificarea conținutului lor. Capacitatea lor de a crea, produce, distribui și furniza conținut publicului depinde de protejarea, gestionarea și aplicarea eficientă a acestor drepturi, de asigurarea unei remunerații echitabile și proporționale pentru titularii de drepturi și de sprijinirea creării de valoare durabilă în cadrul ecosistemelor culturale și creative.

Or. en

Amendamentul 235
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Propunere de regulament
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Sprijinul acordat în cadrul aceluiași program sectoarelor culturale, mass-mediei și programului „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” (CEDV) poate reduce încrederea cetățenilor în unul sau altul dintre aceste sectoare, sugerând că prioritățile politice ar depăși obiectivele diferitelor componente ale programului.

Or. fr

Amendamentul 236
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 5 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5b) Comisia ar trebui să asigure un dialog deschis, transparent și regulat cu beneficiarii programului și cu alte părți interesate relevante în cadrul pregătirii și punerii în aplicare a programului, prin înființarea unui grup de dialog civil. Grupul de dialog civil ar trebui să fie un forum deschis și informal de discuții și ar trebui să contribuie la schimbul de experiență și de bune practici și la discutarea dezvoltării politicilor în domeniile și obiectivele vizate de program și de domeniile conexe. Acesta poate fi organizat, după caz, în configurații care să reflecte diferitele componente ale programului.

Or. en

Amendamentul 237
Mario Furore

Propunere de regulament
Considerentul 5 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5b) Profesioniștii din domeniul cultural, creativ și mass-media se confruntă deseori cu condiții de muncă precare, remunerații insuficiente și o protecție socială limitată. Deși aceste chestiuni sunt abordate în principal prin dreptul Uniunii și dreptul intern, finanțarea din partea Uniunii ar trebui să contribuie la promovarea unor practici profesionale loiale. Prin urmare, beneficiarii care primesc sprijin în cadrul programului ar trebui să respecte normele Uniunii și naționale aplicabile privind condițiile de muncă și remunerarea. Fondurile Uniunii nu ar trebui să sprijine activități desfășurate cu încălcarea acestor norme, asigurând în același timp

o execuție proporțională și evitând sarcinile administrative excesive.

Or. en

Amendamentul 238
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 5 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5c) Dialogul ar trebui să implice o reprezentare echilibrată a părților interesate active în sectorul cultural, audiovizual, mass-media și al societății civile, inclusiv, după caz, organizații culturale și creative, actori independenți din mass-media și jurnalism, reprezentanți ai industriei audiovizuale și cinematografice, organizații ale societății civile, inclusiv organizații care activează în domeniul drepturilor fundamentale și al egalității, asociații profesionale, parteneri sociali, instituții de cercetare și academice, precum și alți actori relevanți care contribuie la obiectivele programului. Ar trebui acordată o atenție deosebită asigurării diversității geografice și participării organizațiilor și actorilor mai mici din regiunile și piețele media subreprezentate.

Or. en

Amendamentul 239
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 5 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5d) Comisia ar trebui să se asigure că într-un stadiu incipient al pregătirii programelor de lucru au loc schimburi structurate și că părțile interesate primesc, în timp util și în conformitate cu normele aplicabile privind confidențialitatea, informații privind prioritățile și orientările preconizate, pentru a le permite o participare semnificativă la conceperea și implementarea programelor. Comisia ar trebui să fie responsabilă față de părțile interesate cu privire la modul în care contribuțiile acestora au fost luate în considerare la conceperea programelor.

Or. en

Amendamentul 240
András László, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 241
Pernando Barrena Arza

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și ***în concordanță cu obiectivele*** programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.	(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. ***În același timp, o astfel de flexibilitate ar trebui să fie atent echilibrată cu un grad suficient de stabilitate pentru a asigura previzibilitatea, securitatea juridică și continuitatea punerii în aplicare.*** În acest scop și ***fără a aduce atingere realizării obiectivelor*** programului „AgoraEU” ***și independenței beneficiarilor săi***, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare. ***Finanțarea ar trebui, de asemenea, să urmărească realizarea de sinergii cu alte instrumente ale Uniunii și să protejeze efectiv un cadru stabil care să promoveze inițiativele pe termen lung și să le permită beneficiarilor să planifice și să pună în aplicare acțiunile în mod eficace în timp.***

Or. en

Amendamentul 242
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului ***„AgoraEU”***, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, ***asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru*** punerea în aplicare.	(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, ***și va garanta că flexibilitatea excesivă nu va submina suma bugetară necesară pentru cea mai bună funcționare posibilă a programului. Flexibilitatea și capacitatea de a răspunde nevoilor emergente trebuie echilibrate în mod corespunzător cu previzibilitatea și claritatea pentru beneficiari și țările participante, în special în ceea ce privește*** punerea în aplicare ***a programelor de lucru anuale și distribuirea resurselor financiare între componente***.

Or. en

Justificare

Deşi flexibilitatea reprezintă un obiectiv legitim, programul trebuie să asigure claritate şi previzibilitate pentru operatorii culturali care planifică proiecte multianuale. Prezentul amendament introduce un principiu clar al echilibrului, împiedicând Comisia să utilizeze dispoziţii de flexibilitate pentru a redirecţiona unilateral fonduri între componente fără o transparenţă şi o supraveghere adecvate din partea statelor membre.

Amendamentul 243
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.	(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. ***În același timp, nevoia de flexibilitate ar trebui echilibrată cu nevoia de stabilitate, care este esențială pentru a asigura previzibilitatea, certitudinea juridică și continuitatea în implementarea programului.*** În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.

Or. en

Amendamentul 244
Zsuzsanna Borvendég

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea ***va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare***.	(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea ***se bazează pe priorități clare, previzibile și definite din punct de vedere juridic, stabilite în prezentul regulament și în programele de lucru adoptate în conformitate cu normele aplicabile***. ***Prioritățile respective nu sunt utilizate pentru a extinde competențele Uniunii, pentru a eluda principiul subsidiarității sau pentru a finanța măsuri care aduc atingere ordinii constituționale,***

opțiunilor în materie de politici publice, tradițiilor culturale, patrimoniului religios sau proceselor democratice ale statelor membre.

Or. en

Amendamentul 245
Erik Kaliňák

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.	(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, ***acordând o atenție deosebită priorităților aprobate în cadrul procedurilor legislative și bugetare ale Uniunii,*** asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.

Or. sk

Justificare

Programul ar trebui să poată răspunde noilor provocări și priorităților în schimbare. În același timp, este oportun să se sublinieze cât de importante sunt prioritățile aprobate în cadrul procedurilor legislative și bugetare ale Uniunii, care asigură un grad mai ridicat de legitimitate democratică și de securitate juridică decât documentele de politică fără caracter legislativ.

Amendamentul 246

Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Într-un mediu economic***, social*** și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual ***mai flexibil*** și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.	(6) Într-un mediu economic și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual ***disciplinat*** și a programelor sale***, axându-se pe prioritățile cele mai importante pentru Europa, precum securitatea și sporirea competitivității***. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante publicate de Comisie, în concluziile Consiliului și în rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.

Or. fi

Amendamentul 247
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unei mai mari flexibilități a cadrului financiar multianual și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor în materie de politici și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost	(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unei mai mari flexibilități a cadrului financiar multianual și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor în materie de politici și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost

identificate în documentele relevante publicate ***de Comisie,*** în concluziile Consiliului ***și în rezoluțiile Parlamentului European***, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.	identificate în documentele relevante publicate în concluziile Consiliului, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.

Or. fr

Amendamentul 248
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante ***publicate de Comisie, în*** concluziile Consiliului și ***în*** rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.	(6) Într-un mediu economic, social și geopolitic în schimbare rapidă, experiența recentă a demonstrat necesitatea unui cadru financiar multianual mai flexibil și a programelor sale. În acest scop și în concordanță cu obiectivele programului „AgoraEU”, finanțarea va ține seama în mod corespunzător de evoluția nevoilor politice și a priorităților Uniunii, astfel cum au fost identificate în documentele relevante***, cum ar fi*** concluziile Consiliului și rezoluțiile Parlamentului European, asigurând în același timp o previzibilitate suficientă pentru punerea în aplicare.

Or. en

Amendamentul 249
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(6a) Sectoarele culturale și creative cuprind toate formele de exprimare și manifestare artistică legate de arte, cultură, patrimoniul cultural, precum și de sectorul audiovizual și mass-media. Programul ar trebui să țină seama de natura dublă a sectoarelor în cauză, recunoscând, pe de o parte, valoarea intrinsecă și artistică a culturii și, pe de altă parte, valoarea economică a acestor sectoare, inclusiv, în sens mai larg, contribuția acestora la creșterea economică, la competitivitate, la creativitate și la inovare. Sectoarele vizate de componenta „Cultură" din cadrul programului „Europa creativă" includ, printre altele, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul, audiovizualul (inclusiv cinematografia, televiziunea, jocurile video și multimedia), patrimoniul cultural material și imaterial, designul (inclusiv designul vestimentar), festivalurile, muzica, literatura, artele spectacolului, sectorul editorial (cărți și presă scrisă), radioul și artele vizuale. Abordările sectoriale ar trebui să completeze acțiunile care cuprind toate sectoarele vizate, prevăzând acțiuni mai bine direcționate pentru acele sectoare ale căror nevoi comune și provocări specifice din cadrul Uniunii necesită o abordare mai specifică.

Or. en

Justificare

Propunerea Comisiei nu conține o definiție a sectoarelor culturale și creative, ceea ce creează incertitudine juridică pentru potențialii beneficiari. Actualul program „Europa creativă" conține o astfel de definiție, care ar trebui păstrată în programul care îl va urma. O definiție clară și neexhaustivă previne, de asemenea, restrângerea sectoarelor eligibile în cadrul punerii în aplicare de către puterea administrativă. Aceasta reflectă abordarea adoptată în abordarea generală parțială a Consiliului.

Amendamentul 250
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Programul este, de asemenea, aliniat cu obiectivele Busolei culturale a Uniunii Europene, care oferă un cadru strategic pentru consolidarea rolului culturii în societățile europene. Programul subliniază importanța diversității culturale, a libertății artistice, a incluziunii și a accesului la cultură, precum și necesitatea îmbunătățirii condițiilor de muncă ale profesioniștilor din domeniul cultural și creativ. Prin promovarea cooperării, inovării și circulației operelor culturale în Europa, se consolidează contribuția culturii la coeziunea socială, valorile democratice și dezvoltarea economică durabilă. În acest context, programul ar trebui să sprijine punerea în aplicare a Busolei culturale pentru Europa și angajamentele și responsabilitățile politice subliniate în Declarația comună „Europa pentru cultură – Cultura pentru Europa”, inclusiv prin asigurarea unei finanțări specifice, accesibile și fiabile pentru sectoarele culturale și creative și prin promovarea unei remunerații echitabile și a unor condiții de muncă decente pentru artiști, în conformitate cu Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special cu articolele 3 și 13 din aceasta.

Or. en

Amendamentul 251
Esteban González Pons, Francisco José Millán Mon, Hélder Sousa Silva

Propunere de regulament
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(6a) Cultura, artele, patrimoniul cultural și diversitatea culturală sunt deosebit de valoroase pentru societatea europeană din punct de vedere cultural, educativ, democratic, ecologic, social și economic, precum și din perspectiva drepturilor omului, și ar trebui să fie promovate și sprijinite. Articolul 3 din TUE afirmă că, printre altele, Uniunea urmărește să promoveze pacea, valorile sale și bunăstarea popoarelor sale și că Uniunea respectă bogăția diversității sale culturale și lingvistice și veghează la păstrarea și dezvoltarea patrimoniului cultural european. În plus, în Declarația de la Roma din 25 martie 2017, statele membre și instituțiile UE au prezentat imaginea unei „Uniuni în care cetățenii să beneficieze de noi oportunități de dezvoltare culturală și socială și de creștere economică” și, de asemenea, a unei Uniuni care „să conserve patrimoniul nostru cultural și să promoveze diversitatea culturală”;

Or. en

Justificare

Această adăugare este în conformitate cu expunerea de motive a Comisiei și cu considerentele programului „Europa creativă” (2021-2027).

Amendamentul 252
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Sectoarele culturale și creative cuprind diverse forme de exprimare și manifestare artistică și culturală, incluzând patrimoniul cultural, operele audiovizuale și activitățile media.

Programul ar trebui să țină seama de natura dual a sectoarelor culturale și creative, recunoscând, pe de o parte, valoarea intrinsecă, societală și artistică a culturii și, pe de altă parte, valoarea economică a acestor sectoare, inclusiv, contribuția mai largă a respectivelor sectoare la creșterea economică, competitivitate, creativitate și inovare. De asemenea, programul ar trebui să țină seama de impactul pozitiv al culturii asupra dialogului intercultural, a coeziunii sociale și a diseminării cunoștințelor.

Or. en

Amendamentul 253
Alessandro Ciriani

Propunere de regulament
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Sectoarele culturale și creative cuprind toate formele de exprimare și activitățile legate de arte, cultură, patrimoniu cultural, sectorul audiovizual și mass-media. Programul ar trebui să valorifice dubla sa dimensiune, recunoscând atât valoarea intrinsecă și artistică a culturii, cât și contribuția economică a sectoarelor menționate, nu numai în ceea ce privește dezvoltarea economică, ci și rolul lor în promovarea creșterii economice, a competitivității, a creativității și a inovării.

Or. it

Amendamentul 254
François-Xavier Bellamy

Propunere de regulament

Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Orice creștere a flexibilității între componente trebuie să fie însoțită de informarea ex ante a autorității bugetare și de raportarea ex post cu privire la realocări, beneficiari, obiective și rezultate, astfel încât simplificarea să nu slăbească controlul parlamentar.

Or. en

Amendamentul 255
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 6 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6b) În scopul punerii în aplicare, programul ar trebui să țină seama de natura specifică, de provocările, de cadrele de politici și de nevoile specifice ale diferitelor sectoare culturale și creative. Astfel, acestea sunt abordate prin intermediul unei componente dedicate sectorului audiovizual și al mass-mediei de știri (denumită în continuare „componenta MEDIA+”) și al unei componente dedicate celorlalte sectoare culturale și creative (denumită în continuare „componenta «Europa creativă – Cultură»”).

Or. en

Amendamentul 256
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 6 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6c) Uniunea urmărește obiectivul unei tranziții verzi, astfel cum se reflectă în cadrul său legislativ, inclusiv în Pactul verde. Activitățile culturale și siturile de patrimoniu sunt deosebit de vulnerabile la impactul schimbărilor climatice, inclusiv la creșterea instabilității globale și la dezastrele naționale mai frecvente. Sectoarele culturale și creative sunt motorul schimbării sistemice și al abordărilor inovatoare ale tranziției verzi către o mai mare sustenabilitate, suveranitate și reziliență. În acest context, Uniunea ar trebui să urmărească o mai bună valorificare a culturii și creativității pentru a impulsiona acțiunile în domeniul climei și al biodiversității, să promoveze eforturile de atenuare a impactului schimbărilor climatice asupra sectoarelor culturale și creative și de consolidare a adaptării lor la schimbările climatice („verde pentru cultură”) și să valorifice în același timp potențialul sectoarelor de a contribui la o tranziție verde mai amplă („cultură pentru verde”).

Or. en

Amendamentul 257
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv ***audiovizualul și mass-media,*** artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens

reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile ***și comunitățile*** sale ***locale***, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială***, reflectând și promovând în același timp diversitatea culturală și lingvistică a Europei, inclusiv limbile regionale și cele ale statelor mici, și contribuind la vitalitatea și reziliența teritoriilor***. ***Aceste sectoare joacă un rol strategic în promovarea dezvoltării locale și regionale, în consolidarea coeziunii sociale și teritoriale și în sporirea atractivității regiunilor.*** Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare. ***O atenție deosebită ar trebui acordată colaborării transsectoriale și creării în comun cu alte sectoare economice și sociale, ca motor al inovării, incluziunii și dezvoltării durabile în întreaga Europă.***

Or. en

Amendamentul 258
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura,	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura,

arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) ***servesc drept*** „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. ***Ele*** reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, ***inclusiv la*** coeziunea socială și teritorială, ***bunăstare și sănătate, creștere*** economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) ***contribuie la protejarea, dezvoltarea și promovarea diversității și a patrimoniului cultural și lingvistic al Europei. Ele sunt*** un „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii***, dar*** reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, ***de dialogul intercultural, de*** coeziunea socială și teritorială, ***de cetățenia activă și de bunăstarea și sănătatea societății, de creșterea*** economică și crearea de locuri de muncă, ***de*** competitivitate, creativitate și inovare. ***Prin urmare, programul ar trebui să acorde prioritate măsurilor care promovează creația, cooperarea, mobilitatea, participarea, accesibilitatea și circulația transfrontalieră a operelor culturale și creative, consolidând în același timp dimensiunile sociale, economice și internaționale ale acestora.***

Or. en

Amendamentul 259
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul ***și*** dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar)	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul***,*** dansul ***și artele circului***), literatura și editarea de cărți, muzica, ***radioul, sectorul audiovizual, cinematografia, jocurile video,*** artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura,

servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare. ***Pentru a garanta că programul contribuie pe deplin la consolidarea sectoarelor culturale și creative ale Europei, la promovarea ocupării dinamice a forței de muncă în sectorul cultural și la promovarea diversității expresiilor culturale, este important să se asigure că acțiunile finanțate se bazează pe o contribuție creativă umană substanțială și identificabilă.***

Or. en

Amendamentul 260
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele	(7) Sectoarele ***și industriile*** culturale și creative, inclusiv ***sectorul audiovizual (filmul, televiziunea, jocurile video și multimedia),*** artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, ***radioul,*** muzica, ***podcasturile, festivalurile, fotografia, arta imersivă,*** artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele,

reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent ***dinamic*** pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) ***au o valoare intrinsecă și*** servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, ***creând valoare economică adăugată, oportunități de muncă în diferite teritorii, sprijinind accesul comunităților locale la cultură și divertisment, menținându-le astfel dinamice,*** atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent ***bogat în creativitate, patrimoniu și inovare*** pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. en

Amendamentul 261
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative***,*** ***inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial,*** arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul ***și*** designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”***, generând*** sens și ***încorporând*** valorile Uniunii***. Ele*** reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena	(7) Sectoarele culturale și creative ***cuprind, printre altele,*** arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul, ***sectorul audiovizual (inclusiv cinematografia, televiziunea, jocurile video și multimedia), patrimoniul cultural material și imaterial,*** designul (inclusiv designul vestimentar)***, festivalurile, muzica, literatura, artele spectacolului (inclusiv teatrul, dansul și circul), sectorul editorial (cărțile și presa scrisă), radioul și artele vizuale. Aceste sectoare sunt expresii importante ale culturii și***

mondială. Programul ar trebui să ***țină seama***, pe de o parte, ***de*** valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, ***de*** contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere ***economică*** și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

creativității și servesc drept „bun public”***.*** ***Ele generează*** sens și ***încorporează*** valorile Uniunii***, și*** reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să ***recunoască***, pe de o parte, valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere ***durabilă*** și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare ***și tranziția verde***.

Or. en

Amendamentul 262
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Chiara Gemma, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul ***și*** dansul), literatura și editarea de cărți, ***sectorul audiovizualului,*** muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, ***inclusiv patrimoniul cultural subacvatic,*** arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public” ***și sunt deseori bazate pe drepturi de proprietate intelectuală***, generând sens și încorporând valorile Uniunii***, a căror protecție și promovare se bazează în primul rând pe statele membre și pe comunitățile locale***. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar

muncă, competitivitate, creativitate și inovare.	trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. en

Justificare

Adaugă sectorul audiovizualului (omis din lista Comisiei), patrimoniul cultural subacvatic relevant pentru statele membre de coastă și un indicator al subsidiarității care ancorează protecția în principal în statele membre și în comunitățile locale. Referința la DPI reflectă realitatea economică conform căreia sectoarele culturale și creative depind de proprietatea intelectuală ca principal avantaj.

Amendamentul 263
Łukasz Kohut, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. ***De asemenea, acestea reflectă diversitatea lingvistică și culturală a Europei, inclusiv în regiunile cu minorități naționale sau lingvistice tradiționale.*** Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă

muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. en

Amendamentul 264
Loránt Vincze

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. ***De asemenea, acestea reflectă diversitatea lingvistică și culturală a Europei, inclusiv în regiunile cu minorități naționale sau lingvistice tradiționale.*** Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. en

Amendamentul 265
Zsuzsanna Borvendég

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului ***(***cum ar fi teatrul și dansul***)***, literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul ***(inclusiv designul vestimentar)*** servesc drept „bun public”, generând sens și ***încorporând valorile Uniunii***. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului***,*** cum ar fi teatrul și dansul, literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul servesc drept „bun public”, generând sens și ***reflectând bogăția tradițiilor naționale, regionale, locale, lingvistice, religioase și culturale ale Europei, inclusiv moștenirea creștină care a modelat profund civilizația europeană.*** Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. en

Amendamentul 266
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de

cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând ***valorile Uniunii***. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul ***durabil*** și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de ***valoarea*** lor ***intrinsecă și artistică***, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, ***inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere*** economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând ***popoarele Europei***. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de ***importanța*** lor ***pentru tradițiile culturale ale popoarelor Europei***, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, ***de creșterea*** economică și ***de*** crearea de locuri de muncă, ***de*** competitivitate, creativitate și inovare.

Or. fi

Amendamentul 267
François-Xavier Bellamy

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, ***inclusiv pentru regiunile ultraperiferice,*** atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă

economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. en

Amendamentul 268
Erik Kaliňák

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și ***încorporând valorile Uniunii***. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și ***contribuind la diversitatea culturală a Europei***. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. sk

Justificare

Industriile culturale și creative reprezintă o sursă importantă a diversității culturale a Europei și contribuie la conservarea bogatului său patrimoniu cultural. Înlocuirea referirii la „încorporarea valorilor Uniunii” cu o formulare neutră reflectă mai bine principiul libertății

artistice și al pluralismului expresiei culturale, menținând în același timp obiectivul de a promova diversitatea culturală în Europa.

Amendamentul 269
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, ***generând*** sens ***și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea,*** un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, ***dând*** sens ***și reprezentând*** un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. fr

Amendamentul 270
Alex Agius Saliba

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), ***festivalurile,*** literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. en

Amendamentul 271
Sibylle Berg

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială. Programul ar trebui să țină	(7) Sectoarele culturale și creative, inclusiv artele spectacolului (cum ar fi teatrul și dansul), literatura și editarea de cărți, muzica, artele vizuale, ***satira,*** patrimoniul cultural material și imaterial, arhitectura, arhivele, bibliotecile și muzeele, artizanatul și designul (inclusiv designul vestimentar) servesc drept „bun public”, generând sens și încorporând valorile Uniunii. Ele reprezintă, de asemenea, un mare avantaj pentru Uniune și pentru regiunile sale, atrăgând turismul durabil și proiectând imaginea unui continent dinamic pe scena mondială.

seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.	Programul ar trebui să țină seama, pe de o parte, de valoarea lor intrinsecă și artistică, precum și, pe de altă parte, de contribuțiile lor sociale și economice extrinseci, inclusiv la coeziunea socială și teritorială, bunăstare și sănătate, creștere economică și crearea de locuri de muncă, competitivitate, creativitate și inovare.

Or. de

Justificare

Satire ist ein grundlegendes Korrektiv demokratischer und vordemokratischer Gesellschaften und in der europäischen Kulturgeschichte tief verwurzelt – beginnend mit Aristophanes' politischen Komödien bis hin zu Brechts Lehrstücken. Als Spiegel der Machtverhältnisse und Trägerin des gesellschaftlichen Gewissens hat die Satire wiederholt Missstände benannt, die der offizielle Diskurs verschwieg oder verschleierte. Viele Werke, die wir heute zu unserem kulturellen und politischen Erbe zählen wurden von den Mächtigen ihrer Zeit als unbequem, skandalös oder subversiv empfunden. Es ist oft gerade die Unbequemlichkeit, die den bleibenden kulturellen Wert ausmacht. Die Satire verdient daher eine ausdrückliche Anerkennung als Kunstform im Rahmen dieses Programms.

Amendamentul 272
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Programul ar trebui să contribuie la obiectivele Busolei culturale pentru Europa, care stabilește un cadru strategic ce plasează cultura, libertatea artistică și condițiile de muncă în centrul procesului de elaborare a politicilor Uniunii. Acesta acționează ca referință orientativă pentru cultură în cadrul financiar multianual 2028-2034 și evidențiază necesitatea de a mobiliza instrumentele de finanțare ale Uniunii într-un mod mai coordonat și mai sistematic pentru a-și atinge obiectivele. În acest context, programul ar trebui să sprijine implementarea Busolei culturale

pentru Europa, asigurând o finanțare specifică, accesibilă și fiabilă pentru sectoarele culturale și creative. De asemenea, ar trebui să contribuie la promovarea unei remunerații echitabile și a unor condiții de muncă decente pentru artiști și profesioniștii din domeniul cultural și creativ, în conformitate cu articolele 3 și 13 din cartă, cu principiile Pilonului european al drepturilor sociale, cu Recomandarea Consiliului privind condițiile decente de muncă pentru artiști și alți profesioniști din domeniul cultural și creativ și cu Directiva (UE) 2019/790, care recunoaște dreptul autorilor și al artiștilor interpreți sau executanți la o remunerație adecvată și proporțională pentru utilizarea operelor și interpretărilor sau execuțiilor lor.

Or. en

Amendamentul 273
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke

Propunere de regulament
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Programul ar trebui să contribuie la obiectivele Busolei culturale pentru Europa, care stabilește un cadru strategic ce plasează cultura, libertatea artistică și condițiile de muncă în centrul procesului de elaborare a politicilor Uniunii. Acesta acționează ca referință orientativă pentru cultură în cadrul financiar multianual 2028-2034 și evidențiază necesitatea de a mobiliza instrumentele de finanțare existente și viitoare ale Uniunii într-un mod mai coordonat și mai sistematic pentru a-și atinge obiectivele. În acest context, programul ar trebui să sprijine punerea în aplicare a Busolei culturale pentru Europa și angajamentele și responsabilitățile politice subliniate în

Declarația comună „Europa pentru cultură – Cultura pentru Europa” prin asigurarea unei finanțări specifice, accesibile și fiabile pentru sectoarele culturale și creative și prin promovarea unei remunerații echitabile și a unor condiții de muncă decente pentru artiști, în conformitate cu Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special cu articolele 3 și 13 din aceasta.

Or. en

Amendamentul 274
Mario Furore

Propunere de regulament
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Programul ar trebui să contribuie la obiectivele Busolei culturale pentru Europa, care stabilește un cadru strategic ce plasează cultura, libertatea artistică și condițiile de muncă în centrul procesului de elaborare a politicilor Uniunii. Acesta acționează ca referință orientativă pentru cultură în cadrul financiar multianual 2028-2034 și evidențiază necesitatea de a mobiliza instrumentele de finanțare existente și viitoare ale Uniunii într-un mod mai coordonat și mai sistematic pentru a-și atinge obiectivele. În acest context, programul ar trebui să sprijine angajamentele și responsabilitățile politice subliniate în Declarația comună „Europa pentru cultură – Cultura pentru Europa”, inclusiv prin asigurarea unei finanțări specifice, accesibile și fiabile pentru sectoarele culturale și creative și prin promovarea unei remunerații echitabile și a unor condiții de muncă decente pentru artiști, în conformitate cu Carta drepturilor fundamentale a Uniunii

Europene, în special cu articolele 3 și 13 din aceasta.

Or. en

Amendamentul 275
Sibylle Berg

Propunere de regulament
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Spațiile culturale și cele destinate organizării de evenimente au o importanță deosebită pentru posibilitățile de dezvoltare a culturii. Ca „spațiu terț" în afara casei și a locului de muncă, acestea încurajează interacțiunea interpersonală, dialogul intercultural, sentimentul de apartenență la comunitate și participarea democratică la nivel local. Pe lângă instituțiile culturale formale, spațiile informale de întâlnire precum restaurantele, cârciumile, barurile sau alte locuri similare de întâlnire la nivel local îndeplinesc o funcție culturală și socială importantă. Acestea servesc adesea, totodată, drept spații pentru desfășurarea unor manifestări culturale precum concerte, spectacole sau evenimente artistice de mici dimensiuni. Prin urmare, dispariția unor astfel de spații ca urmare a presiunilor economice reprezintă o pierdere pentru infrastructura socială și culturală a Uniunii, iar programul ar trebui să contracareze acest fenomen.

Or. de

Amendamentul 276
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Atractivitatea și competitivitatea Europei ca loc pentru a trăi și a munci sunt consolidate de combinația sa distinctivă între libertatea culturală și creativă, diversitate și deschidere și un stat de drept solid, certitudine juridică și respect pentru drepturile fundamentale. Aceste elemente contribuie în mod substanțial la calitatea vieții, care, la rândul său, constituie un factor important în atragerea și păstrarea talentelor, deoarece competitivitatea Uniunii pe piața mondială a muncii depinde nu numai de remunerare, ci și de capacitatea sa de a oferi un mediu cultural bogat în care oamenii pot trăi în bune condiții.

Or. en

Amendamentul 277
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Un sector muzical divers și rezilient necesită un sprijin susținut în întregul ecosistem muzical, care cuprinde toate formele de participare și practică muzicală de-a lungul vieții, inclusiv activități comunitare, de amatori și preprofesionale. Aceste activități promovează participarea culturală, coeziunea socială și schimbul intergenerațional, contribuind în același timp la transmiterea, conservarea și reînnoirea patrimoniului muzical european. Ele constituie o parte esențială a ecosistemului muzical și ar trebui recunoscute și sprijinite în mod adecvat.

Or. en

Amendamentul 278
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Programul ar trebui să recunoască și să apere valoarea intrinsecă, artistică și economică a tuturor acestor sectoare, compuse predominant din IMM-uri, lucrătorii acestora fiind deseori mai vulnerabili la instabilitate economică și șocuri negative.

Or. en

Justificare

Sectoarele industriale și creative sunt reprezentate predominant de IMM-uri și liber profesioniști și, din punct de vedere structural, sunt mai expuse șocurilor economice decât alte sectoare. Amendamentul garantează că programul apără valoarea economică a acestora, nu doar pe cea artistică.

Amendamentul 279
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7b) Sectorul cărților din Europa este unul dintre cele mai mari sectoare culturale și creative. Acesta se bazează pe un lanț valoric interdependent, care cuprinde autori, traducători, editori, librari, biblioteci și cititori, fiecare dintre aceștia jucând un rol vital. În același timp, sectorul se confruntă cu provocări care afectează libertatea de exprimare și diversitatea culturală. Prin urmare, trebuie consolidată capacitatea sa de a

crea, produce, promova și distribui o gamă largă de opere literare dincolo de frontiere, contribuind în același timp la promovarea și conservarea diversității lingvistice a Europei, inclusiv în limbile regionale și minoritare. Contribuția autorilor și traducătorilor la crearea și circulația operelor literare, precum și rolul librăriilor și al bibliotecilor ca porți către lectură, cunoaștere, cultură și incluziune socială și digitală, precum și ca infrastructură socială esențială în comunitățile urbane și rurale, ar trebui recunoscute și păstrate.

Or. en

Amendamentul 280
Ivaylo Valchev

Propunere de regulament
Considerentul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7b) Programul ar trebui să acorde o atenție deosebită organizațiilor culturale mici și mijlocii și operatorilor din statele membre cu piețe culturale mai mici, garantând că beneficiile programului sunt accesibile și distribuite echitabil în întreaga Uniune, indiferent de dimensiunea și locația geografică a beneficiarilor.

Or. en

Justificare

Introduce o prevedere explicită privind echitatea, care garantează că actorii mai mici și cei periferici din punct de vedere geografic beneficiază în mod egal de pe urma programului. Fără o astfel de prevedere, fondurile UE riscă să se concentreze în organizații care dispun de suficiente resurse din statele membre mai mari.

Amendamentul 281

Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 7 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7c) Programul ar trebui să contribuie, de asemenea, la consolidarea egalității de gen, a incluziunii și a condițiilor de muncă echitabile în sectoarele culturale și creative, precum și în sectorul știrilor, pentru a combate toate formele de violență și discriminare și a oferi o platformă sustenabilă tuturor vocilor și poveștilor care fac societățile noastre europene să fie un element central.

Or. en

Amendamentul 282
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 7 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7d) Sprijinul se limitează la operele create de oameni. În cazul în care instrumentele de inteligență artificială sunt utilizate în regim de asistare, acestea trebuie să sporească creativitatea umană și să respecte legislația UE. În cazul în care sunt utilizate pentru producerea și diseminarea de conținut instrumentele de inteligență artificială rămân subordonate supravegherii și responsabilității editoriale umane și nu subminează standardele jurnalistice, etica sau integritatea. Utilizarea lor este supusă transparenței depline, inclusiv divulgării conținutului generat sau modificat de inteligența artificială, și nu înlocuiește opera jurnalistică originală ca sursă principală de informații.

Or. en

Amendamentul 283
Henrik Dahl

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 284
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra	(8) ***Sectoarele culturale și creative constituie un avantaj strategic pentru Uniune. Bogate în diversitate culturală și lingvistică, acestea joacă un rol esențial în promovarea participării democratice, a***

libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își ***valorifice*** pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

coeziunii sociale și a identității europene, aducând în același timp o contribuție semnificativă la economia, competitivitatea și influența globală a Uniunii. Industriile media, culturale și creative din Europa produc conținut de înaltă calitate și fiabil, care informează, educă și distrează cetățenii și sprijină circulația poveștilor, a valorilor și a perspectivelor europene peste granițe. Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să ***profite de aceste oportunități, să*** își ***deblocheze*** pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor ***sprijinind colaborarea, inovarea și adoptarea responsabilă a tehnologiilor emergente, în conformitate cu valorile Uniunii***, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate. ***În același timp, inovarea tehnologică oferă oportunități fără precedent pentru extinderea accesului la conținut european, dezvoltarea de noi forme de creație și implicarea publicului, consolidarea rezilienței și a competitivității ecosistemelor media și culturale europene și reducerea dependențelor strategice de infrastructurile și tehnologiile din afara Uniunii.***

Or. en

Amendamentul 285
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, ***asigurând,*** în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune***, reflectând în același timp bogata diversitate culturală și lingvistică a Europei, inclusiv limbile regionale și cele ale statelor mici, ca un avantaj fundamental***. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. ***Aceste provocări afectează teritoriile în mod inegal și subliniază importanța unor ecosisteme culturale solide la nivel local și regional.*** Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, ***promovând și conservând***, în același timp, ***diversitatea culturală și lingvistică, inclusiv limbile regionale și ale statelor mici, consolidând coeziunea socială și teritorială și asigurând*** o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate***, consolidând astfel o abordare ascendentă și incluzivă care reflectă diversitatea expresiilor culturale din întreaga Uniune***.

Or. en

Amendamentul 286
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea ***în importanță a rolului platformelor digitale și ascensiunea*** inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate. ***Fragmentarea în cadrul sectoarelor culturale și creative europene poate duce la disparități în ceea ce privește vizibilitatea și circulația operelor culturale și creative între statele membre, cu un impact disproporționat asupra celor din țări mai mici sau mai puțin reprezentate. Prin urmare, programul ar trebui să sprijine acțiuni care să promoveze vizibilitatea, accesibilitatea și circulația transfrontalieră a expresiilor culturale din toate statele membre, promovând astfel diversitatea culturală și un spațiu cultural european mai echilibrat.***

Or. en

Amendamentul 287
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) ***Cu toate acestea,*** sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. ***Ele*** se confruntă***, de asemenea,*** cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale ***odată cu*** creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Sectoarele ***și industriile*** culturale și creative ***(SICC)*** sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. ***O astfel de fragmentare este inerentă, decurgând din patrimoniul cultural complex și bogat al statelor membre, care cuprinde dimensiuni naționale, regionale și locale. SICC din Uniune*** se confruntă cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale***, inclusiv*** creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare ***și industrii*** să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate. ***În acest context, sprijinirea mobilității artiștilor și a profesioniștilor din domeniul cultural, cum ar fi prin inițiative precum „Cultura mișcă Europa”, este esențială pentru a promova colaborarea transfrontalieră, schimbul cultural și dezvoltarea profesională.***

Or. en

Amendamentul 288
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile

de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	de muncă precare ***și discontinue, inclusiv pentru liber profesioniști, lucrători independenți, tineri profesioniști, mediatori culturali și microorganizații,*** transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale***, distribuția bazată pe platformă și schimbarea modelelor de venituri și proprietate intelectuală, precum*** și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate***, sprijinind în același timp tranzițiile profesionale echitabile, perfecționarea și recalificarea profesională, o mai bună cunoaștere a drepturilor contractuale și de proprietate intelectuală, accesul la protecție socială și utilizarea etică și centrată pe om a tehnologiei***.
	Or. en

Amendamentul 289
Alessandro Ciriani

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la ***schimbările*** climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu ***rolul tot mai important pe care îl joacă platformele digitale și cu*** creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la ***fenomenele*** climatice ***extreme***. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare

potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

să răspundă unor astfel de provocări, ***evitând sarcinile administrative și financiare excesive, în special pentru IMM-uri,*** să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate. ***Conceperea și punerea în aplicare a programului ar trebui să fie ghidate de principiul libertății artistice, asigurând că procesul creativ nu este afectat de interferențe politice, ideologice sau administrative, inclusiv în definirea criteriilor de evaluare a proiectelor.***

Or. it

Amendamentul 290
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a ***atenua și de a*** se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate. ***Fragmentarea poate duce la o vizibilitate și o circulație inegale ale operelor culturale și creative între statele***

membre, afectându-le în special pe cele din țări mai mici sau mai puțin reprezentate. Prin urmare, programul ar trebui să contribuie la abordarea acestor dezechilibre prin sprijinirea actorilor și inițiativelor care sporesc vizibilitatea, accesibilitatea și circulația expresiilor culturale din toate statele membre.

Or. en

Amendamentul 291
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Chiara Gemma, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la ***schimbările climatice***. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la ***schimbări extreme și la concurența cu operatori din afara Europei***. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, ***evitând sarcinile administrative și financiare excesive, în special pentru IMM-uri,*** să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate. ***Libertatea artistică, inclusiv libertatea față de interferențe politice, ideologice sau administrative în procesul creativ, ar trebui să fie un principiu călăuzitor în conceperea și punerea în aplicare a programului, inclusiv în stabilirea criteriilor de evaluare pentru proiecte.***

Or. en

Justificare

Propunerea Comisiei identifică pe bună dreptate atacurile la adresa libertății artistice drept o provocare, dar nu oferă nicio garanție operațională împotriva acaparării ideologice a programului în sine. Prezentul amendament precizează în mod explicit faptul că libertatea artistică include libertatea față de condițiile motivate ideologic impuse de program în selecția proiectelor. Acesta îi protejează pe artiști și pe operatorii culturali de obligația de a se conforma unor agende sociale sau politice contestate ca o condiție pentru a primi sprijin din partea UE.

Amendamentul 292
Nicola Zingaretti

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate. ***Programul ar trebui, în special, să sprijine reînnoirea generațiilor și noile creații și să promoveze atragerea unui public mai larg, în special din rândul tinerilor și al persoanelor care urmează parcursuri de formare, drept condiții pentru viabilitatea și sustenabilitatea pe termen lung a acestor sectoare.***

Or. it

Justificare

Reînnoirea generațiilor, sprijinirea noilor creații și atragerea unui public mai larg sunt factori structurali pentru sustenabilitatea pe termen lung a sectoarelor culturale și creative. Introducerea acestei dispoziții consolidează relevanța acestor obiective în cadrul programului.

Amendamentul 293
Loránt Vincze

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național***, regional*** și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. ***Sectoarele care operează în limbi minoritare și regionale sunt din ce în ce mai afectate de provocările erei digitale, în special de transformarea digitală, de creșterea inteligenței artificiale și de accesibilitate.*** Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

Or. en

Amendamentul 294
Łukasz Kohut, Loránt Vincze

Propunere de regulament

Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național***, regional*** și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. ***Sectoarele care operează în limbi minoritare și regionale sunt din ce în ce mai afectate de provocările erei digitale, în special de transformarea digitală, de creșterea inteligenței artificiale și de accesibilitate.*** Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

Or. en

Amendamentul 295
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative ***sunt fragmentate la nivel național și lingvistic*** în Uniune. Ele se confruntă***, de asemenea,*** cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare***,*** transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale ***și***	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative ***reprezintă o sursă de diversitate națională și lingvistică*** în Uniune. Ele se confruntă cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, ***conformismul instituțiilor culturale și*** condițiile de muncă precare***. Unele***

necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

transformări, cum ar fi transformările digitale, odată cu creșterea inteligenței artificiale***, reprezintă atât provocări, cât și atuuri dacă Uniunea promovează inovarea tehnologică***. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

Or. fr

Amendamentul 296
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică***, condițiile de muncă precare,*** transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale ***și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice***. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național***, cultural*** și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică ***și*** transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

Or. fi

Amendamentul 297
Erik Kaliňák

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi ***atacurile asupra libertății de exprimare artistică,*** condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.	(8) Cu toate acestea, sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă, de asemenea, cu provocări multiple, cum ar fi condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

Or. sk

Justificare

Sintagma „atacurile asupra libertății de exprimare artistică,” nu este definită mai detaliat în propunere și permite interpretări diferite în fiecare stat membru. Considerentul rămâne complet din punct de vedere al conținutului chiar și fără această formulare, întrucât identifică în continuare provocările concrete și obiective cu care se confruntă industriile culturale și creative.

Amendamentul 298
François-Xavier Bellamy

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) ***Cu toate acestea,*** sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă***, de asemenea,*** cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra	(8) Sectoarele culturale și creative sunt fragmentate la nivel național și lingvistic în Uniune. Ele se confruntă cu provocări multiple, cum ar fi atacurile asupra libertății de exprimare artistică, condițiile

libertății de exprimare artistică, condițiile de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

de muncă precare, transformările digitale odată cu creșterea inteligenței artificiale și necesitatea de a se adapta la schimbările climatice. Programul ar trebui să ajute aceste sectoare să răspundă unor astfel de provocări, să își valorifice pe deplin potențialul și să se proiecteze cu fermitate în viitor, asigurând, în același timp, o participare cât mai largă, inclusiv din partea actorilor locali și regionali, prin diferite canale și în diferite formate.

Or. en

Amendamentul 299
Nicola Zingaretti

Propunere de regulament
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Sectorul muzical european se confruntă cu provocări structurale. Printre acestea se numără circulația limitată a operelor europene, creșterea concentrării pieței, evoluția obiceiurilor de consum, efectele perturbatoare ale inteligenței artificiale generative, lipsa de transparență a platformelor de streaming – inclusiv în ceea ce privește posibilitatea de identificare și vizibilitatea conținutului muzical european – precum și incapacitatea persistentă de a asigura o remunerație echitabilă și proporțională pentru artiști și creatori, în special pentru cei independenți, ale căror opere alimentează aceste platforme. Bazându-se pe inițiativa „Muzica mișcă Europa”, acțiunea la nivelul Uniunii ar trebui să vizeze consolidarea capacității sectorului muzical european de a crea, a produce, a promova și a distribui o gamă largă de repertorii la nivel transfrontalier, atât în cadrul spectacolelor live, cât și în spații digitale, asigurând în același timp un

acces echitabil la public în interiorul și în afara Uniunii. Aceasta ar trebui, de asemenea, să consolideze sustenabilitatea pe termen lung a operatorilor independenți de-a lungul întregului lanț valoric, să încurajeze colaborarea dintre statele membre cu capacități de piață diferite, să îmbunătățească transparența, să asigure remunerarea echitabilă a artiștilor și a interpreților în mediul de streaming, să îmbunătățească condițiile de muncă și să se alinieze la cadrul de reglementare al Uniunii în domenii precum concurența, serviciile digitale, protecția drepturilor de autor și diversitatea culturală și lingvistică. De asemenea, ar trebui să promoveze tinerele talente prin inițiative specifice, cum ar fi Orchestra de tineret a Uniunii Europene.

Or. it

Justificare

La musica è tra le espressioni culturali più diffuse, eppure il suo ecosistema produttivo è oggi tra i più fragili. Il passaggio allo streaming ha trasformato radicalmente le modalità di consumo, dando grandi opportunità di visibilità, ma senza che la catena del valore si riequilibrasse: la remunerazione degli artisti , in particolare di quelli indipendenti, che costituiscono il vero tessuto creativo del continente ,resta sproporzionatamente bassa rispetto ai ricavi generati dalle piattaforme. A questa asimmetria si sommano l'opacità degli algoritmi di raccomandazione, che incide direttamente sulla individuabilità del repertorio europeo, la crescente concentrazione del mercato e, ora, gli effetti dirompenti dell'intelligenza artificiale generativa sulla creazione e sul lavoro artistico.

Amendamentul 300
Łukasz Kohut

Propunere de regulament
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Sectorul muzical european se confruntă cu dificultăți structurale. Printre acestea se numără circulația limitată a operelor europene, creșterea concentrării pieței, evoluția obiceiurilor de consum, efectele perturbatoare ale IA generative și lipsa de transparență a

platformelor de streaming, inclusiv în ceea ce privește facilitatea descoperirii și vizibilitatea proeminentă a conținutului muzical european, precum și oportunități inegale de schimb și colaborare transfrontalieră. Pe baza inițiativei „Muzica mișcă Europa”, acțiunea la nivelul Uniunii ar trebui să vizeze consolidarea capacității sectorului muzical european de a crea, a produce, a promova și a distribui o gamă largă de repertorii și activități la nivel transfrontalier, atât în cadrul spectacolelor live, cât și în spații digitale, asigurând în același timp un acces echitabil la public în interiorul și în afara Uniunii. Aceasta ar trebui, de asemenea, să consolideze viabilitatea pe termen lung a actorilor independenți de-a lungul întregului lanț valoric muzical, să încurajeze colaborarea dintre statele membre cu capacități de piață diferite, să îmbunătățească transparența și condițiile de muncă și să se alinieze la cadrul de reglementare al Uniunii în domenii precum concurența, serviciile digitale, protecția drepturilor de autor și diversitatea culturală și lingvistică. Ar trebui să sprijine oportunitățile transfrontaliere pentru educație, participare și acces la muzică. De asemenea, ar trebui să promoveze tinerele talente prin inițiative specifice, cum ar fi Orchestra de tineret a Uniunii Europene.

Or. en

Amendamentul 301
Peter Agius, Nina Carberry

Propunere de regulament
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Pentru a spori impactul transnațional al UE, programul ar trebui

să acorde o atenție deosebită regiunilor insulare, ultraperiferice și periferice, unde insularitatea, dimensiunea limitată a pieței, costurile mai mari de transport și mobilitate și accesul redus la rețelele culturale, media și civice pot împiedica cetățenii, tinerii, artiștii, organizațiile societății civile și societățile din domeniul audiovizualului și al mass-mediei, inclusiv în special IMM-urile, să beneficieze pe deplin de oportunitățile din Uniune. Prin urmare, programul ar trebui să sprijine măsuri specifice pentru a îmbunătăți accesul la finanțare, mobilitatea, consolidarea capacităților, participarea culturală, pluralismul mass-mediei și implicarea democratică în aceste regiuni.

Or. en

Amendamentul 302
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Componenta „Cultură” ar trebui să sprijine acțiuni în toate sectoarele culturale și creative din domeniul său de aplicare. În completarea acestei abordări intersectoriale, ar trebui acordat sprijin specific sectoarelor ale căror nevoi comune și provocări specifice la nivelul Uniunii justifică măsuri specifice, cum ar fi sectorul muzicii de-a lungul lanțului său valoric, sectorul editării de cărți sau cel al bibliotecilor. Un astfel de sprijin specific poate lua diverse forme, inclusiv premii culturale, inițiative tematice și evenimente live, activități de consolidare a capacităților, programe de învățare reciprocă și alte măsuri care vizează consolidarea rezilienței, a competitivității

și a dimensiunii transnaționale a acestor sectoare.

Or. en

Amendamentul 303
Lynn Boylan, Mario Furore, Pernando Barrena Arza, João Oliveira

Propunere de regulament
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Spațiile artistice și culturale din statele membre sunt amenințate de criza costului vieții, iar comunitățile pierd accesul la spații artistice și culturale vitale din cauza precarității și a creșterii costurilor de funcționare. Programul ar trebui să sprijine în mod direct statele membre pentru a se asigura că spațiile artistice și culturale rămân deschise și continuă să ofere un serviciu esențial comunităților.

Or. en

Amendamentul 304
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Componenta „Europa creativă – Cultură” ar trebui să includă acțiuni care să cuprindă toate sectoarele pe care le acoperă. Pentru a completa această abordare orizontală, ar trebui sprijinite abordările sectoriale pentru acele sectoare ale căror nevoi comune și provocări specifice din cadrul Uniunii necesită o abordare mai specifică. Aceste acțiuni mai specifice pot lua diverse forme.

Or. en

Amendamentul 305
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Programul ar trebui să sprijine artiștii și actorii din comunitățile rurale, recunoscând contribuțiile specifice ale acestor teritorii și asigurându-se că aceste comunități își păstrează libertatea de programare.

Or. fr

Amendamentul 306
Nicola Zingaretti

Propunere de regulament
Considerentul 8 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8b) În multe părți ale Uniunii și în special în zonele interioare, rurale, îndepărtate și depopulate, precum și în cartierele urbane defavorizate, dispariția progresivă a spațiilor fizice destinate vieții culturale a dus la deșertificarea culturală, slăbind accesul la cultură, coeziunea socială și sentimentul de apartenență. În același timp, aceste teritorii dispun adesea de un patrimoniu important de clădiri și spații insuficient utilizate, de multe ori aflate în proprietate publică, dezafectate sau abandonate, a căror reutilizare adaptivă oferă o oportunitate sustenabilă și eficientă de a readuce activitățile culturale în cadrul comunităților. Prin urmare, acțiunea la nivelul Uniunii ar

trebui să sprijine regenerarea, reutilizarea adaptivă și revitalizarea acestor spații în scopuri culturale și creative și, în cazul în care nu există un spațiu adecvat, crearea unor noi spații culturale comunitare. În acest sens, ar trebui acordată o atenție deosebită asigurării faptului că aceste spații rămân accesibile, favorabile incluziunii și sustenabile pe termen lung. În mai multe state membre, spațiile comunitare hibride care combină activități culturale, creative, sociale și profesionale s-au dovedit a fi un răspuns eficace la deșertificarea culturală. De exemplu, rețeaua franceză a „tiers-lieux” („locuri terțe”), care s-a extins la peste 3 500 de locații, majoritatea situate în afara zonelor metropolitane și multe dintre acestea create prin reconversia unor spații dezafectate cu sprijin public, ilustrează potențialul unor astfel de modele de a revitaliza economiile locale și de a reconecta comunitățile.

Or. it

Amendamentul 307
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 8 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8b) Programul ar trebui, de asemenea, să asigure o mai mare participare a persoanelor cu handicap în sectoarele culturale și creative și să țină seama de barierele cu care se confruntă acestea în ceea ce privește accesul la sectoarele culturale și creative (SCC). Persoanele cu handicap din întreaga Uniune se confruntă în continuare cu obstacole semnificative în calea accesului la viața culturală, fie în calitate de membri ai publicului, fie în calitate de creatori sau de profesioniști. Acestea întâmpină o serie

de provocări structurale, deoarece multe medii, sisteme și infrastructuri încă sunt concepute în mod necorespunzător pentru a răspunde nevoilor persoanelor cu handicap, fie în calitate de membri ai publicului, fie în calitate de creatori sau de profesioniști. În acest context, Uniunea ar trebui să joace un rol activ în facilitarea schimbului de cunoștințe și de bune practici, precum și în promovarea și sprijinirea dezvoltării de practici accesibile în toate sectoarele culturale și creative și în promovarea operelor culturale și artistice ale persoanelor cu dizabilități. De asemenea, este esențial să se reamintească faptul că Uniunea recunoaște și respectă dreptul persoanelor cu dizabilități de a beneficia de măsuri menite să asigure participarea lor la viața culturală, precum și desfășurarea propriilor activități culturale, inclusiv promovarea și recunoașterea culturii surzilor, și, prin extensie, în comunitate, astfel cum se prevede la articolul 26 din cartă și la articolul 30 din Convenția Organizației Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap, adoptată la 13 decembrie 2006, la care Uniunea este parte.

Or. en

Amendamentul 308
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 8 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8b) Sectorul cărții este deosebit de expus riscurilor în Europa, în special din cauza dezvoltării platformelor digitale. Programul ar trebui să faciliteze orice acțiune menită să promoveze gustul pentru lectură în rândul tinerilor și să

reducă timpul petrecut în fața ecranului. Programul ar trebui să finanțeze, de asemenea, mici târguri de carte, precum și mici editori și autori care le animă, de prea multe ori pe cheltuiala lor. Acțiunile în favoarea librăriilor rurale, care mai degrabă se închid decât se deschid, ar trebui, de asemenea, finanțate din mai multe motive: declinul clienților și problemele legate de accesibilitate, fluxul de numerar, costurile fixe, stocurile, livrările etc. Pentru a supraviețui, aceste librării se diversifică oferind alte servicii care corespund dispariției altor magazine (magazine de papetărie, fotocopii, cafenele, magazine de cărți poștale), ceea ce face ca menținerea lor să fie și mai importantă pentru teritoriile noastre rurale sau izolate.

Or. fr

Amendamentul 309
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 8 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8c) Patrimoniul tehnic și industrial face parte integrantă din patrimoniul cultural al Europei, la fel ca și vehiculele istorice, care stau mărturie pentru know-how-ul mai multor generații, contribuie la transmiterea competențelor meșteșugărești și mecanice și la atractivitatea turistică a multor regiuni. Acest patrimoniu trebuie recunoscut ca patrimoniu cultural european viu, iar programul trebuie să sprijine transmiterea know-how-ului legat de restaurarea, întreținerea și conservarea vehiculelor istorice, în special către tinerii europeni.

Or. fr

Amendamentul 310
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Propunere de regulament
Considerentul 8 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8d) Sectorul muzical european ar putea fi subminat de o hotărâre din 8 septembrie 2020, în care Curtea de Justiție a Uniunii Europene a statuat că un stat membru nu poate exclude, în legislația sa, artiștii interpreți sau executanți și producătorii de fonograme din țări terțe de la remunerația echitabilă prevăzută atunci când opera lor este difuzată prin intermediul radiourilor sau prin orice alte mijloace destinate publicului. Întemeindu-se în principal pe articolul 8 alineatul (2) din Directiva 2006/115/CE privind dreptul de închiriere și de împrumut și anumite drepturi conexe dreptului de autor în domeniul proprietății intelectuale[3], hotărârea respectivă nu condiționează această remunerație de reciprocitate în statele terțe. Prin urmare, ar putea fi alocate sume substanțiale artiștilor interpreți sau executanți și producătorilor de fonograme din țări terțe, în special din Statele Unite, chiar dacă aceste țări nu ar plăti, la rândul lor, drepturi de difuzare titularilor de drepturi. Pare necesară o reformă a Directivei 2006/115/CE, pentru ca plata drepturilor de difuzare către resortisanții țărilor terțe să fie supusă unei obligații de reciprocitate.

Or. fr

Amendamentul 311

Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 8 e (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8e) În sectorul audiovizual, programul ar trebui să sprijine protecția drepturilor de autor aferente subtitrărilor serialelor și filmelor europene. Aceste lucrări sunt în prezent exploatate pentru a antrena modele lingvistice de inteligență artificială (IA). Subtitrările se numără printre cele mai bine scrise dialoguri și „captează cu precizie fluxul, tonul și cadența conversațiilor umane”, permițând agenților conversaționali să producă un discurs mai natural. Ele îmbogățesc, de asemenea, repertoriul lingvistic al IA, dincolo de limbajul academic, prin integrarea unei limbi mai familiare sau chiar a argoului. Prin urmare, subtitrările trebuie protejate și remunerate de furnizorii de IA care le-au utilizat pentru a-și antrena modelele. Programul ar trebui, de asemenea, să promoveze dezvoltarea inteligenței artificiale europene, bazată pe subtitrarea operelor europene, în conformitate cu legislația privind drepturile de autor, care ar reprezenta o nouă sursă de venituri pentru sectorul nostru audiovizual.

Or. fr

Amendamentul 312
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 8 f (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(8f) Sectorul meșteșugurilor și al restaurării patrimoniului ar trebui finanțat prin program. În special, există o nevoie urgentă de a promova uceniciile și transferul de know-how în aceste profesii. Tâmplarii care execută lucrări de tâmplărie fină, tăietorii de pietre, ceramiștii, marochinerii, țesătorii, dar și restauratori de picturi și vitralii își desfășoară aproape exclusiv activitatea prin intermediul microîntreprinderilor cu mai puțin de 10 lucrători, ai căror conducători sunt adesea lucrători în vârstă. Sectorul restaurării patrimoniului este local și nu poate fi relocat. Din cauza lipsei de timp, de finanțare, dar și a sarcinii administrative, acești antreprenori iau puțini ucenici, cu riscul ca know-how-ul valoros și uneori foarte vechi să se piardă. Prin urmare, ar trebui elaborate și dezvoltate noi metode pentru finanțarea uceniciilor, reducerea sarcinii administrative pentru formatorii ucenicilor, acordarea de timp și acces la spații mai adecvate și mai puțin costisitoare.

Or. fr

Amendamentul 313
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și	(9) ***Idealurile, principiile și valorile întruchipate în patrimoniul cultural al Europei și istoria europeană comună pe care acesta o reflectă și o transmite constituie o sursă comună de amintire, înțelegere reciprocă, identitate, dialog, coeziune și creativitate, promovând un sentiment comun de apartenență și***

promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

consolidând unitatea în diversitate în întreaga Europă. Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, ***în conformitate cu angajamentele Declarației comune „Europa pentru cultură – Cultura pentru Europa”,*** îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. ***Asigurarea accesului deschis și incluziv la patrimoniul cultural este vitală pentru o societate funcțională, iar oportunitățile adecvate de educație și formare pentru profesioniștii din domeniul patrimoniului cultural sunt esențiale în acest sens.*** Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. en

Amendamentul 314
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând ***o identitate europeană colectivă***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța	(9) ***Idealurile, principiile și valorile integrate în patrimoniul cultural al Europei reprezintă o sursă comună de memorie, de înțelegere, de simț al apartenenței, de dialog, de coeziune și de creativitate pentru Europa.*** Patrimoniul cultural ***material și imaterial*** al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se

din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând ***un sentiment european colectiv de apartenență***. Conservarea digitală ***a patrimoniului cultural*** garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. en

Amendamentul 315
Esteban González Pons, Francisco José Millán Mon, Hélder Sousa Silva

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă***, care*** se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, ***îmbunătățind accesul la aceasta și promovând*** o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă***. De asemenea, este un important motor economic, o sursă de turism și creare de locuri de muncă și este esențial pentru revitalizarea zonelor rurale și promovarea coeziunii sociale și teritoriale. Cu toate acestea, el*** se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, ***care promovează*** o identitate europeană colectivă. ***De asemenea, trebuie îmbunătățit accesul la patrimoniul cultural european.*** Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. en

Amendamentul 316
Zsuzsanna Borvendég

Propunere de regulament

Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând ***o identitate europeană colectivă***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând ***respectul pentru identitățile naționale, regionale, locale, lingvistice, religioase și culturale ale Europei, inclusiv patrimoniul cultural creștin, arhitectura sacră, monumentele istorice și tradițiile comunităților locale***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. en

Amendamentul 317
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă***,*** care ***se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând*** o identitate europeană ***colectivă***. Conservarea digitală ***garantează, totodată,*** că generațiile viitoare pot ***învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta***.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă care ***reflectă bogăția și diversitatea societăților europene și contribuie la un sentiment comun de apartenență*** și la o identitate europeană. ***Acesta constituie o sursă de cunoaștere, creativitate și inspirație, promovând dialogul intercultural și consolidând legăturile dintre generații. Îmbunătățirea accesului la patrimoniul cultural, inclusiv prin*** conservarea digitală ***și tehnologiile inovatoare, poate extinde participarea publicului, poate sprijini***

educația și cercetarea și poate garanta că generațiile viitoare pot ***descoperi, aprecia și dezvolta acest patrimoniu***.

Or. en

Amendamentul 318
François-Xavier Bellamy

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și ***promovând o identitate*** europeană ***colectivă***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și ***crescând gradul de conștientizare în rândul cetățenilor, în special al tinerilor, cu privire la cultura, patrimoniul cultural și istoria*** europeană***, inclusiv în ceea ce privește regimurile totalitare și autoritare***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. en

Amendamentul 319
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu ***constrângeri bugetare,***	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu ***multe tipuri de***

dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire***, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

amenințări. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire ***și să se promoveze protejarea identităților popoarelor Europei***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. fi

Amendamentul 320
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei***, fie el material sau imaterial,*** este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale***, precum și cu un declin al transmiterii tradițiilor între generații***. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. en

Amendamentul 321
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu ***constrângeri bugetare,*** dezastre naturale și provocate de om, ***schimbări*** climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind ***accesul*** la aceasta și promovând o identitate europeană ***colectivă***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, ***prea adesea neglijat din punct de vedere bugetar,*** care se confruntă cu dezastre naturale și provocate de om, ***pericole climatice*** și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze ***în mod sustenabil*** o astfel de moștenire, îmbunătățind ***accesul inteligent și respectuos*** la aceasta și promovând o identitate europeană ***unică***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. fr

Amendamentul 322
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om***,*** ***schimbări climatice*** și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire***,*** ***îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. en

Justificare

Elimină „promovând o identitate europeană colectivă”, care nu intră sub competența programului în temeiul tratatului, în conformitate cu articolul 167 din TFUE.

Amendamentul 323
Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, François-Xavier Bellamy

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei ***este*** o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, ***îl*** pot aprecia și se pot inspira din ***acesta***.	(9) ***Memoria istorică și*** patrimoniul cultural al Europei ***sunt*** o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din ***istoria și din*** patrimoniul lor cultural, ***le*** pot aprecia și se pot inspira din ***acestea***.

Or. en

Amendamentul 324
Erik Kaliňák

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând ***o identitate europeană***	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând ***cunoașterea patrimoniului***

colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	***cultural european comun***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. sk

Justificare

Protejarea și accesibilitatea patrimoniului cultural reprezintă unul dintre obiectivele principale ale politicii culturale a Uniunii. Formularea care pune accentul pe recunoașterea unui patrimoniu cultural comun este mai precisă și corespunde mai bine scopului programului, respectând în același timp diversitatea culturală și tradițiile naționale ale statelor membre.

Amendamentul 325
Pernando Barrena Arza

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire***, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă***. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. en

Amendamentul 326
Fredis Beleris

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om***, influența țărilor terțe***, schimbări climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. el

Amendamentul 327
Alessandro Ciriani

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, ***schimbări*** climatice și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om, ***fenomene*** climatice ***extreme*** și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. it

Amendamentul 328
Henrik Dahl

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om***,*** ***schimbări climatice*** și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.	(9) Patrimoniul cultural al Europei este o moștenire comună inestimabilă, care se confruntă cu constrângeri bugetare, dezastre naturale și provocate de om și conflicte regionale. Este important să se protejeze și să se păstreze o astfel de moștenire, îmbunătățind accesul la aceasta și promovând o identitate europeană colectivă. Conservarea digitală garantează, totodată, că generațiile viitoare pot învăța din patrimoniul lor cultural, îl pot aprecia și se pot inspira din acesta.

Or. en

Amendamentul 329
Alessandro Zan, Krzysztof Śmiszek

Propunere de regulament
Considerentul 9 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(9a) Stabilirea și punerea în aplicare a programului trebuie să respecte dispozițiile Regulamentului (UE, Euratom) 2020/2092, în temeiul articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) 2024/2509. În plus, în punerea în aplicare a programului, statele membre și Comisia trebuie să asigure respectarea Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în conformitate cu articolul 51 din cartă, și să respecte valorile Uniunii consacrate la articolul 2 din TUE relevante pentru execuția bugetului, inclusiv principiile statului de drept, în conformitate cu articolul 6 alineatul (3)

din Regulamentul (UE, Euratom) 2024/2509.

Or. en

Amendamentul 330
Esteban González Pons, Francisco José Millán Mon, Hélder Sousa Silva

Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii”, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.	(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii” ***și premiilor europene în domeniul patrimoniului cultural***, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură. ***De asemenea, ar trebui acordată atenție sprijinirii artiștilor, creatorilor și meșteșugarilor artizani calificați în meseriile tradiționale legate de restaurarea patrimoniului cultural.***

Or. en

Justificare

Această adăugare este în conformitate cu expunerea de motive a Comisiei și cu considerentele programului „Europa creativă” (2021-2027).

Amendamentul 331
Chiara Gemma, Marco Squarta, Lara Magoni, Ivaylo Valchev

Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii”, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.	(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii”, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură. ***O astfel de finanțare trebuie să fie strâns legată de criteriile de excelență culturală și de valoarea adăugată europeană demonstrabilă, evitând orice scop de promovare ideologică.***

Or. it

Amendamentul 332
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Programul ar trebui***, de asemenea,*** să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii”, care ***celebrează și conservă bogăția*** diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.	(10) ***Bazându-se pe experiența perioadelor de programare anterioare,*** programul ar trebui să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii”, care ***s-au dovedit extrem de valoroase și eficiente în celebrarea și conservarea bogăției*** diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură. .

Or. en

Amendamentul 333
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament

Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „marca patrimoniului european” și „Capitalele Europene ale Culturii”, care celebrează și […] protejează bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectând-o cu nivelul local ***și*** contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.	(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „marca patrimoniului european” și „Capitalele Europene ale Culturii”, care celebrează și […] protejează bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectând-o cu nivelul local**,** contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură ***și asigurând măsurarea impactului economic, mediatic și cultural al unor astfel de acțiuni***.

Or. fr

Amendamentul 334
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii”, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.	(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii” ***și să mențină structuri consacrate, cum ar fi Biroul pentru „Marca patrimoniului european”***, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.

Or. en

Amendamentul 335
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii”, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare ***bazate pe cultură***.	(10) Programul ar trebui, de asemenea, ***atunci când circumstanțele o permit,*** să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii”, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare ***care să țină seama de diversitatea culturală a statelor membre***.

Or. fi

Amendamentul 336
Loránt Vincze

Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” ***și*** „Capitalele europene ale culturii”, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.	(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european”***,*** „Capitalele europene ale culturii” ***și Ziua Europeană a Limbilor***, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural ***și lingvistic*** al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.

Or. en

Amendamentul 337
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” și „Capitalele europene ale culturii”, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.	(10) Programul ar trebui, de asemenea, să acorde sprijin financiar acțiunilor „Marca patrimoniului european” ***și*** „Capitalele europene ale culturii”, care celebrează și conservă bogăția diversității și a patrimoniului cultural al Europei, conectându-le la nivel ***regional și*** local și contribuind la strategii de dezvoltare bazate pe cultură.

Or. en

Amendamentul 338
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke

Propunere de regulament
Considerentul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(10a) Sectorul artelor spectacolului este o piatră de temelie a ecosistemului cultural și creativ al Europei, aducând o contribuție semnificativă la ocuparea forței de muncă, diversitatea culturală, coeziunea socială și participarea democratică. Se bazează intrinsec pe cooperarea transnațională, mobilitate, coproducție și circulația artiștilor și operelor în Europa, consolidând astfel spațiul cultural european comun. În urma impactului disproporționat al crizei provocate de pandemia de COVID-19, sectorul continuă să se confrunte cu provocări structurale, inclusiv cu un deficit de competențe, creșterea costurilor și scăderea investițiilor publice. În același timp, artele spectacolului promovează libertatea artistică, dialogul intercultural, gândirea critică și cetățenia activă prin crearea de spații comune pentru schimbul cultural între generații și dincolo de granițe. Prin urmare, consolidarea sustenabilității sectorului este esențială

pentru păstrarea vitalității culturale și a valorilor democratice ale Europei.

Or. en

Amendamentul 339
Sibylle Berg

Propunere de regulament
Considerentul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(10a) Satira este una dintre cele mai vechi forme de artă din Europa și un instrument indispensabil al libertății de exprimare și al controlului democratic. Ca mijloc de exprimare a creativității de sine stătător, satira contribuie la diversitatea culturală și consolidează totodată reziliența societății în fața abuzului de putere, a dezinformării și a intensificării tendințelor autoritare. Libertatea de exprimare satirică este o componentă esențială a libertății de exprimare consacrate la articolul 11 din cartă. Satiricii și mass-media satirică fac tot mai frecvent obiectul unor atacuri de natură juridică și politică. Prin urmare, programul ar trebui să recunoască și să promoveze în mod explicit crearea, difuzarea și protejarea operelor și formatelor satirice.

Or. de

Amendamentul 340
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(10a) Cărțile și sectorul editorial sunt esențiale pentru diversitatea culturală și lingvistică a Europei, facilitând circulația poveștilor, a ideilor și a perspectivelor europene între limbi și generații. Pe o piață modelată de distribuția digitală, inteligența artificială și schimbarea obiceiurilor de lectură, sprijinul Uniunii ar trebui să consolideze crearea, traducerea, publicarea, facilitatea descoperirii și circulația operelor literare europene.

Or. en

Amendamentul 341
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 10 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(10b) Muzica este una dintre formele culturale cele mai consumate și vizibile la nivel internațional din Europa și constituie un sector strategic în cadrul industriilor culturale și creative ale Uniunii. Sectorul trece printr-o transformare profundă, cauzată de inteligența artificială și de noile forme de distribuție globală. Aceste transformări creează oportunități de creștere, expunând în același timp artiștii, casele de discuri, editorii, sălile de concerte și alți operatori europeni unor provocări structurale similare cu cele cu care se confruntă sectorul audiovizual. Dependența tot mai mare de actori mari din afara Uniunii în ceea ce privește distribuția, facilitatea descoperirii, datele și remunerarea riscă să slăbească diversitatea culturală, competitivitatea și autonomia economică a Europei pe piața muzicală. Valorificând inițiativa „Muzica mișcă Europa”, acțiunea Uniunii ar

trebui să sprijine potențialul substanțial de creștere al sectorului prin consolidarea capacității europene în întregul lanț valoric al muzicii, îmbunătățirea accesului la finanțare și facilitarea accesului muzicii europene la publicul din interiorul și din afara Uniunii.

Or. en

Amendamentul 342
Irena Joveva, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute ***mass-media din Uniune*** să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.	(11) ***Componenta MEDIA+ acoperă mass-media, inclusiv sectoarele mass-mediei audiovizuale și de știri. Aceasta ar trebui să sprijine*** sectoarele mass-media din Europa***, care*** dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, ***documentare, animație,*** jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. ***Protejarea independenței editoriale constituie o condiție prealabilă pentru furnizorii de servicii mass-media, în special pentru cei care transmit știri și actualități ca bun public. În plus, în vederea garantării independenței editoriale, furnizorii de servicii mass-media joacă un rol unic pe piața internă, de „organ de supraveghere publică”, oferind cetățenilor și întreprinderilor opinii pluraliste și informații fiabile. Prin urmare, protejarea libertății și a pluralismului mass-mediei ca piloni fundamentali ai democrației și ai statului de drept este esențială pentru o piață internă funcțională a serviciilor***

mass-media. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ***sprijine sustenabilitatea și competitivitatea sectoarelor mass-media și*** să ***le*** ajute să prospere***, astfel încât acestea să poată valorifica aceste oportunități în cadrul pieței interne, protejând în același timp drepturile fundamentale. Uniunea ar trebui să*** stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune. ***Aceasta ar trebui să includă facilitarea accesului la instrumentele financiare relevante ale Uniunii, inclusiv în cadrul Fondului european pentru competitivitate, pentru a sprijini restructurarea, transformarea digitală, inovarea și sustenabilitatea pe termen lung a sectoarelor media din Europa, inclusiv a mass-mediei. Pentru a promova alinierea intersectorială într-o eră a convergenței tehnologice și pentru a aborda vulnerabilitățile comune ale pieței, acțiunile din cadrul obiectivului specific „Știri” ar trebui să rămână pe deplin deschise tuturor furnizorilor de servicii mass-media care furnizează știri și evenimente de actualitate, asigurându-se că operatorii audiovizuali tradiționali, radiodifuzorii comerciali și serviciile publice mass-media pot accesa finanțare alături de alte organizații de știri. Orice tip de sprijin sau finanțare pentru mass-media în țările participante ar trebui să respecte pe deplin libertatea și independența mass-mediei în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/1083 (Regulamentul european privind libertatea mass-mediei).***

Amendamentul 343
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, ***cultura*** și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.	(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, ***diversitatea culturală și lingvistică*** și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, ***documentare,*** jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, ***consolidându-i competitivitatea și sustenabilitatea,*** să stimuleze inovarea ***rezilientă*** și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune. ***De asemenea, ar trebui să contribuie la consolidarea competitivității, a inovării reziliente și a sustenabilității sectoarelor mass-media europene, la promovarea libertății mass-mediei, a pluralismului mass-mediei și a alfabetizării mediatice, la sprijinirea jurnalismului independent, inclusiv a***

jurnalismului local și regional, și la îmbunătățirea accesului cetățenilor la informații demne de încredere și fiabile. Având în vedere necesitatea de a consolida competitivitatea și reziliența sectoarelor culturale și mass-media, acțiunile din cadrul programului ar trebui să funcționeze în complementaritate și sinergie cu Fondul european pentru competitivitate (FEC). Aceasta ar trebui să includă, acolo unde este cazul, utilizarea instrumentelor financiare instituite în cadrul FEC pentru a sprijini accesul la finanțare, dezvoltarea și extinderea modelelor de afaceri inovatoare, consolidarea capacității tehnologice și investițiile transfrontaliere.

Or. en

Amendamentul 344
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media	(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media

din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune. ***În acest context, acțiunile din cadrul programului ar trebui să se desfășoare în complementaritate și în sinergie cu Fondul european pentru competitivitate (FEC), inclusiv, după caz, prin intermediul instrumentelor financiare instituite în cadrul FEC, în special în ceea ce privește accesul la finanțare, extinderea modelelor de afaceri inovatoare, consolidarea capacităților tehnologice și investițiile transfrontaliere în sectorul cultural și al mass-mediei. Uniunea ar trebui să sprijine, de asemenea, dezvoltarea unei infrastructuri digitale publice comune, accesibile, deschise și interoperabile pentru jurnalism, inclusiv instrumente pentru stocarea securizată, verificarea, distribuirea și producția de conținut multilingv, precum și soluții de inteligență artificială centrate pe om, fiabile și, după caz, deschise și interoperabile, care să mențină controlul editorial și să atenueze riscurile sistemice.***

Or. en

Amendamentul 345
András László, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) ***Sectoarele*** mass-media ***din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre***. ***Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și***	(11) ***Uniunea recunoaște importanța sectoarelor*** mass-media ***pentru activitatea culturală și economică***. ***Totuși, sprijinul public acordat în cadrul prezentului program respectă principiile neutralității***

informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

politice, subsidiarității și pluralismului. Ar trebui acordată o atenție deosebită asigurării transparenței, responsabilității și egalității de tratament în toate deciziile de finanțare.

Or. en

Amendamentul 346
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor,	(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor,

a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune. ***O atenție deosebită ar trebui acordată ecosistemelor mass-media regionale și locale, inclusiv celor care funcționează în limbi mai puțin utilizate și regionale, deoarece acestea joacă un rol crucial în protejarea diversității lingvistice, a identității culturale și a coeziunii sociale. Sprijinirea acestor actori este esențială pentru a asigura pluralismul mass-mediei și pentru a consolida inovarea înrădăcinată cultural în întreaga Europă.***

Or. en

Amendamentul 347
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media ***din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre***. ***Acestea cuprind***, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă ***și multimedia***, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online***, materiale video publicitare*** și podcasturi online. Transformarea digitală***, în special ascensiunea inteligenței artificiale,*** a accelerat convergența ***mass-mediei***, a schimbat comportamentul consumatorilor,	(11) ***Componenta MEDIA+ acoperă*** sectoarele mass-media ***audiovizuale și de știri. Aceasta susține***, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, ***documentare, animație și*** jocuri video, știri și informații, realitate imersivă, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online și podcasturi online. Transformarea digitală a accelerat convergența ***dintre serviciile mass-media audiovizuale, serviciile mass-media digitale, serviciile de streaming și ecosistemele informaționale online***, a

a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze ***îmbogățirea și stimularea reciprocă între*** sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.	schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze ***sinergiile dintre*** sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune, ***sprijinind în același timp ecosisteme mass-media europene sustenabile, capabile să contribuie la diversitatea culturală și lingvistică, la pluralismul mass-mediei și la reziliența democratică***. ***Orice tip de sprijin sau finanțare pentru mass-media în țările participante ar trebui să respecte pe deplin libertatea și independența mass-mediei.***

Or. en

Amendamentul 348
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Chiara Gemma, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de	(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre ***și se bazează deseori pe drepturile de proprietate intelectuală***. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, ***documentare, animație,*** jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a

venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune***, prin intervenții care vizează competitivitatea și inovarea tehnologică***. ***Mecanismele de sprijin trebuie să mențină independența editorială și să evite crearea de dependențe structurale de finanțarea publică europeană.***

Or. en

Justificare

Adaugă „documentare” și „animație” (omise de Comisie), o garanție a independenței editoriale și principiul conform căruia sprijinul ar trebui să vizeze competitivitatea și inovarea tehnologică. Organizațiile mass-media finanțate de UE nu trebuie să dezvolte dependențe structurale care să compromită autonomia editorială.

Amendamentul 349
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi	(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi

online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, ***UE*** ar trebui să ***ajute*** mass-media din Uniune să prospere, ***să stimuleze*** inovarea și accesul la finanțare, ***să promoveze*** îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și ***să sprijine*** colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

online. Transformarea digitală, în special ascensiunea ***platformelor online și a*** inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, ***acest program*** ar trebui să ***contribuie la un cadru mai amplu pentru*** mass-media din Uniune***, pentru a o ajuta*** să prospere, ***stimulând*** inovarea și accesul la finanțare, ***promovând*** îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și ***sprijinind*** colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune***, respectând în același timp principiile remunerării proprietății intelectuale***.

Or. en

Amendamentul 350
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor***,*** ***a perturbat*** modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin	(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor ***și a stimulat concurența, inclusiv în ceea ce privește*** modelele de afaceri și de venituri***,*** precum și gestionarea și

urmare, UE ar trebui ***să ajute mass-media din Uniune să prospere,*** să stimuleze inovarea și ***accesul la finanțare***, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să stimuleze inovarea și ***independența și pluralismul mass-mediei***, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

Or. fr

Amendamentul 351
Alessandro Ciriani

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.	(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, ***documentare, animații,*** jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

Or. it

Amendamentul 352
Erik Kaliňák

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ***ajute*** mass-media ***din Uniune să prospere, să stimuleze*** inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.	(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ***stimuleze competitivitatea industriilor*** mass-media ***europene,*** inovarea și accesul la finanțare, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

Or. sk

Justificare

Industriile mass-media europene se confruntă cu schimbări tehnologice și economice semnificative, printre care digitalizarea și ascensiunea inteligenței artificiale. Promovarea competitivității, a inovării și a accesului la finanțare reprezintă un obiectiv clar și măsurabil în mod obiectiv al politicii Uniunii, care, în același timp, respectă pluralismul peisajului mediatic și nu presupune acordarea unui sprijin general pentru anumite entități din mass-media.

Amendamentul 353
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea ***și accesul la finanțare***, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.	(11) Sectoarele mass-media din Europa dețin o poziție unică în democrațiile, cultura și economiile noastre. Acestea cuprind, printre altele, conținuturi precum filme, seriale, jocuri video, știri și informații, realitate imersivă și multimedia, cât și servicii precum proiecții cinematografice, transmisii de televiziune și radio, publicații tipărite și online, materiale video publicitare și podcasturi online. Transformarea digitală, în special ascensiunea inteligenței artificiale, a accelerat convergența mass-mediei, a schimbat comportamentul consumatorilor, a perturbat modelele de afaceri și de venituri, precum și gestionarea și exploatarea proprietății intelectuale. Prin urmare, UE ar trebui să ajute mass-media din Uniune să prospere, să stimuleze inovarea, să promoveze îmbogățirea și stimularea reciprocă între sectorul știrilor, sectorul audiovizual și alte sectoare mass-media și să sprijine colaborările între diferite tipuri de entități mass-media din întreaga Uniune.

Or. fi

Amendamentul 354
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(11a) Industriile mass-media audiovizuale joacă un rol decisiv în modelarea modului în care indivizii și societățile se percep pe ei înșiși, pe ceilalți și lumea în general. Dependența excesivă de conținutul audiovizual, de platformele și de canalele de distribuție controlate de actori din afara Uniunii poate limita vizibilitatea perspectivelor europene și poate reduce capacitatea Uniunii de a susține o imaginație publică cu adevărat pluralistă, multilingvă și diversă din punct de vedere cultural. Prin urmare, consolidarea capacității audiovizuale a Europei este importantă pentru a proteja autonomia culturală europeană, deoarece Uniunea trebuie să fie capabilă să creeze, să producă și să difuzeze narațiuni care să reflecte propriile valori și experiențe. Programul ar trebui să contribuie la dezvoltarea unor narațiuni audiovizuale europene independente care să pună accentul pe valorile europene. În acest context, este nevoie de creație și producție audiovizuală europeană independentă. Întrucât condițiile de piață și cele geopolitice continuă să evolueze, ar trebui furnizate criterii specifice pentru a defini ce reprezintă o societate europeană de producție independentă în contextul implementării programului. Programul ar trebui să promoveze cooperarea intersectorială și sinergiile dintre cultură, mass-media și societatea civilă, cum ar fi sprijinirea serviciilor audiovizuale paneuropene care promovează diversitatea culturală și lingvistică și democrația în Uniune.

Or. en

Amendamentul 355
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament

Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11a) Sectorul audiovizual este caracterizat de o gamă diversă de părți interesate care își desfășoară activitatea în etapele interconectate ale lanțului valoric, inclusiv în creare, finanțare, dezvoltare, producție, distribuție și promovarea operelor și a conținutului audiovizual. Capacitățile lor artistice, creative, tehnologice și antreprenoriale combinate sunt indispensabile pentru transformarea conceptelor creative originale în filme și alte opere audiovizuale și pentru aducerea acestora la dispoziția publicului. Într-un mediu din ce în ce mai digital și competitiv, promovarea diversității culturale și lingvistice, a competitivității și a inovării reziliente a industriilor audiovizuale europene necesită sprijinirea creării, producției, cooperării, mobilității, scalabilității, accesibilității, precum și a circulației, promovării și distribuției transfrontaliere a operelor și a conținutului european, sporind astfel vizibilitatea, facilitatea descoperirii și accesul la acestea pentru publicul din întreaga Europă.

Or. en

Amendamentul 356
Mario Furore

Propunere de regulament
Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11a) Jurnaliștii joacă un rol esențial în protejarea libertății mass-mediei, a democrației și a statului de drept, însă se confruntă din ce în ce mai mult cu hărțuire, supraveghere, violență și litigii abuzive, inclusiv proceduri judiciare

abuzive împotriva mobilizării publice (SLAPP), deseori agravate de condiții de muncă precare. Programul ar trebui să contribuie la protejarea și sprijinirea acestora, promovând în același timp independența editorială, standardele profesionale și condițiile de muncă decente, în conformitate cu legislația relevantă a Uniunii, în special Regulamentul (UE) 2024/1083 (Regulamentul european privind libertatea mass-mediei) și cu cadrul Uniunii de combatere a SLAPP.

Or. en

Amendamentul 357
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11a) Transformarea digitală expune femeile și minorii la noi forme de violență online, inclusiv hărțuire cibernetică, amenințări sau diseminarea neconsensuală de conținuturi intime. În conformitate cu articolele 7 și 23 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, programul ar trebui să sprijine acțiuni care vizează prevenirea acestei violențe și consolidarea protecției victimelor în mediul digital.

Or. fr

Amendamentul 358
Pernando Barrena Arza

Propunere de regulament
Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11a) Jurnalismul, mass-media independentă și ecosistemul informațional de interes public în sens larg constituie o infrastructură democratică, economică și digitală critică a Uniunii. Având în vedere rolul sistemic al jurnalismului în protejarea democrației, a statului de drept și a drepturilor fundamentale, programul ar trebui să recunoască și să reflecte în mod explicit acest statut în conceperea, obiectivele și alocarea resurselor componentei MEDIA+.

Or. en

Amendamentul 359
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11a) Sectorul audiovizual cuprinde o gamă diversă de părți interesate, fiecare jucând un rol-cheie în lanțul valoric prin crearea, finanțarea, producerea, promovarea, distribuirea și diseminarea operelor audiovizuale. Împreună, ele își aduc contribuția prin expertiza artistică, creativă, tehnică și profesională în toate etapele acestui proces.

Or. en

Amendamentul 360
Georgiana Teodorescu

Propunere de regulament
Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(11a) Ecosistemul audiovizual se bazează pe o gamă largă de actori – care include creatori, finanțatori, producători și radiodifuzori. Fiecare dintre aceste părți interesate lucrează împreună, combinându-și talentele creative și riscul financiar, pentru a transforma un scenariu inițial într-un film sau o operă audiovizuală finalizată.

Or. en

Amendamentul 361
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 11 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11b) Subcomponenta „Mass-media de știri" ar trebui să vizeze oferirea de sprijin concret în domeniile legate de protejarea ecosistemului mass-mediei de știri. Ar trebui să recunoască și să consolideze diversitatea sectorului european al mass-mediei de știri , acoperind toate tipurile de presă, inclusiv ziare, reviste și publicații specializate. Aceasta ar trebui să contribuie la creșterea siguranței jurnaliștilor și a profesioniștilor din mass-media. De asemenea, ar trebui să sprijine măsuri care să garanteze că la publicul lor ajung știri demne de încredere și să beneficieze de o importanță cuvenită, inclusiv în spațiul online. În plus, ar trebui să sprijine sectorul european al știrilor să facă față provocărilor care decurg din transformarea digitală, precum și să contribuie la reducerea dezinformării prin verificarea faptelor și verificare. În plus, ar trebui să contribuie la reducerea deșerturilor informaționale, în special la nivel local, precum și la

sprijinirea acțiunilor importante pentru reziliența sectorului european de știri.

Or. en

Amendamentul 362
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 11 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11b) Este necesar un mecanism operațional coerent, între serviciile mass-media audiovizuale, serviciile mass-media digitale, serviciile de streaming și ecosistemele informaționale online, pentru a verifica dacă solicitanții programelor de finanțare Agora ale UE legate de media sunt cu adevărat independenți. În acest scop, în procesul de depunere a unei solicitări, orice membru al consorțiului care se identifică drept editor de știri, societate din domeniul mass-mediei sau organizație editorială trebuie să completeze un scurt chestionar pe propria răspundere privind transparența organizațională, proprietatea și guvernanța, transparența financiară, independența editorială și responsabilitatea.

Or. en

Amendamentul 363
Mario Furore

Propunere de regulament
Considerentul 11 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11b) În sensul prezentului program, referirile la jurnaliști și la mass-media

independentă trebuie înțelese ca incluzând jurnaliști, alți lucrători din domeniul mass-mediei și instituțiile din sectorul mass-mediei care își desfășoară activitatea „în exil” și care au fost forțați să își părăsească țara de origine sau reședința obișnuită din cauza amenințărilor, a hărțuirii sau a persecuției legate de activitățile lor profesionale. Sprijinirea acestor actori contribuie la protejarea libertății mass-mediei, a pluralismului și a rezilienței spațiului informațional european.

Or. en

Amendamentul 364
Pernando Barrena Arza

Propunere de regulament
Considerentul 11 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11b) În sensul prezentului program, referirile la jurnaliști și la mass-media independentă trebuie înțelese ca incluzând jurnaliști, alți lucrători din domeniul mass-mediei și instituțiile din sectorul mass-mediei care își desfășoară activitatea „în exil” și care au fost forțați să își părăsească țara de origine sau reședința obișnuită din cauza amenințărilor, a hărțuirii sau a persecuției legate de activitățile lor profesionale.

Or. en

Amendamentul 365
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 11 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11c) Canalele mass-media de știri și jurnaliștii constituie piatra de temelie a unui ecosistem funcțional al mass-mediei de știri. În acest context, subcomponenta „Mass-media de știri” ar trebui să sprijine măsuri care să vizeze sporirea protecției actorilor care își desfășoară activitatea în sectorul știrilor. În special, ar trebui să sprijine adoptarea cadrului Uniunii privind siguranța jurnaliștilor, inclusiv prin punerea în aplicare a Recomandării privind protecția, siguranța și capacitarea jurnaliștilor. Subcomponenta ar trebui să contribuie la dezvoltarea și menținerea unei infrastructuri de sprijin eficiente pentru jurnaliștii aflați în dificultate. Recunoscând importanța independenței editoriale și a unor standarde jurnalistice și editoriale solide, acesta ar trebui să sprijine, de asemenea, dezvoltarea de măsuri de protecție în cadrul sectorului și de către sectorul însuși. În special, ținând cont de disparitățile existente în autoreglementarea jurnalistică între statele membre, subcomponenta ar trebui să promoveze înființarea și consolidarea consiliilor de presă și mass-media în întreaga Uniune, precum și să sprijine dezvoltarea unor coduri de conduită naționale și internaționale și a unor standarde profesionale care să vizeze protejarea și consolidarea transparenței, a independenței și a responsabilității editoriale.

Or. en

Amendamentul 366
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 11 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11c) Jurnalismul, mass-media independentă și ecosistemul informațional de interes public în sens larg constituie o infrastructură democratică, economică și digitală critică a Uniunii. Având în vedere rolul sistemic al jurnalismului în protejarea democrației, a statului de drept și a drepturilor fundamentale, programul ar trebui să recunoască și să reflecte în mod explicit acest statut în conceperea, obiectivele și alocarea resurselor componentei MEDIA+, incluzând finanțare operațională și de bază pentru jurnaliști, instituții sau sectoare care nu pot atinge în mod rezonabil sustenabilitatea comercială pe termen lung, cum ar fi jurnalismul independent nonprofit, jurnalismul de investigație, jurnalismul local, jurnalismul comunitar sau sprijinul pentru canalele mass-media și inițiativele independente care deservesc un public neglijat, printre altele comunități rurale, migranți, minorități lingvistice, tineri și persoane cu dizabilități.

Or. en

Amendamentul 367
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 11 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11d) Într-un mediu informațional din ce în ce mai complex, protejarea integrității și a rezilienței spațiului informațional, inclusiv în mediul online, este esențială pentru participarea publică în cunoștință de cauză, discursul democratic și libertatea de exprimare. Prin urmare, ar trebui să se acorde sprijin

cooperării între părțile interesate relevante, inclusiv canalele de știri și organizațiile de verificare a faptelor, pentru a promova un mediu informațional divers, pluralist, de încredere și rezilient. Un astfel de sprijin ar trebui să promoveze proeminența informațiilor fiabile și accesul la acestea și să contribuie la monitorizarea și protejarea spațiului informațional online prin activități de verificare a faptelor, precum și prin detectarea, analiza și combaterea dezinformării și a acțiunilor străine de manipulare a informațiilor și a ingerințelor străine, consolidând astfel reziliența în întreaga Uniune, respectând și promovând pe deplin libertatea de exprimare.

Or. en

Amendamentul 368
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 11 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(11d) În sensul prezentului program, referirile la jurnaliști și la mass-media independentă ar trebui înțelese ca incluzând jurnaliști, liber profesioniști, alți lucrători din sectorul mass-mediei și canale mass-media care își desfășoară activitatea „în exil” și care au fost forțați să își părăsească țara de origine sau reședința obișnuită din cauza amenințărilor, a hărțuirii sau a persecuției legate de activitățile lor profesionale. Sprijinirea acestor actori contribuie la protejarea libertății mass-mediei, a pluralismului și a rezilienței spațiului informațional european.

Or. en

Amendamentul 369
Marcos Ros Sempere

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale ***și de jocuri video europene*** de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. ***Intervenția*** ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	(12) Sectorul ***cinematografic și cel*** audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor ***cinematografice și*** audiovizuale europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene***, inclusiv prin distribuție în cinematografe,*** pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. ***Difuzarea în cinematografe a filmelor europene rămâne vitală pentru vizibilitatea acestora. Aceasta le sporește valoarea și generează un impuls pozitiv pentru canalele de distribuție ulterioare, inclusiv serviciile video la cerere. Distribuitorii de filme și operatorii de cinematografe joacă un rol esențial în aducerea operelor europene în atenția publicului la nivel transfrontalier. Componenta „Cultură – MEDIA” ar trebui să recunoască și să sprijine această contribuție. Componenta „Cultură – MEDIA”*** ar trebui***, de asemenea,*** să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului. ***Sprijinul pentru producția audiovizuală ar trebui să vizeze în primul rând societățile europene de producție audiovizuală independente, permițând***

totodată coproducțiile cu furnizorii de servicii mass-media audiovizuale la care respectiva societate păstrează o cotă semnificativă din drepturile de proprietate intelectuală, promovând concurența loială și menținând un lanț valoric echilibrat. Întrucât condițiile de piață și operatorii din domeniul audiovizual continuă să evolueze, ar trebui stabilite și revizuite periodic, în contextul punerii în aplicare a programului, criterii specifice pentru a defini ce constituie o societate de producție independentă. Programul ar trebui să consolideze independența producției nu numai ca obiectiv cultural, ci și ca prioritate industrială și strategică pentru Uniune, contribuind la pluralismul mass-mediei, la reziliența democratică și la competitivitatea pe termen lung, ținând totodată seama de diferențele dintre țări în ceea ce privește producția și distribuția de opere audiovizuale și de conținut audiovizual, accesul la acestea și consumul de astfel de opere și conținut, contribuind astfel la crearea unor condiții de concurență mai echitabile, lărgind participarea țărilor cu capacități audiovizuale diferite și intensificând colaborarea dintre acestea.

Or. en

Amendamentul 370
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine	(12) Sectorul ***cinematografic și cel*** audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări,

capacitatea industriilor audiovizuale ***și de jocuri video*** europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. ***Intervenția*** ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.

intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor ***cinematografice și*** audiovizuale europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene***, inclusiv prin distribuție în cinematografe, sprijinită de agenții internaționali de vânzări de producții cinematografice în asigurarea accesului transfrontalier pe piață și de distribuitorii de astfel de producții și de cinematografele de pe piețele interne*** pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. ***Difuzarea în cinematografe a filmelor europene rămâne vitală pentru vizibilitatea acestora. Aceasta le sporește valoarea și generează un impuls pozitiv pentru canalele de distribuție ulterioare, inclusiv serviciile video la cerere. Distribuitorii de filme și operatorii de cinematografe joacă un rol esențial în aducerea operelor europene în atenția publicului la nivel transfrontalier. Componenta „Cultură – MEDIA" ar trebui să recunoască și să sprijine această contribuție. Această componentă*** ar trebui***, de asemenea,*** să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului. ***În special, componenta MEDIA+ ar trebui să țină seama de diferențele dintre țări în ceea ce privește producția și distribuția de filme și opere audiovizuale, accesul la acestea și consumul de astfel de opere și filme, contribuind astfel la crearea unor condiții de concurență mai echitabile pentru țările cu capacități audiovizuale reduse. Sprijinul pentru producția audiovizuală ar trebui să fie dedicat în întregime societăților europene independente de producție audiovizuală. Acesta ar trebui să asigure că drepturile de proprietate intelectuală revin în continuare societăților europene independente de producție audiovizuală,***

să promoveze concurența loială și să mențină un lanț valoric echilibrat. Programul ar trebui să vizeze consolidarea independenței producției nu numai ca obiectiv cultural, ci și ca prioritate industrială și strategică pentru Uniune, contribuind la pluralismul mass-mediei, la reziliența democratică și la competitivitatea pe termen lung.

Or. en

Amendamentul 371
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale ***și de jocuri video*** europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. ***Intervenția*** ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	(12) Sectorul ***cinematografic și cel*** audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor ***cinematografice și*** audiovizuale europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene***, inclusiv prin distribuție în sectorul audiovizual și în cinematografe,*** pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. ***Difuzarea în cinematografe a filmelor europene rămâne vitală pentru vizibilitatea acestora. Aceasta le sporește valoarea și generează un impuls pozitiv pentru canalele de distribuție ulterioare, inclusiv serviciile video la cerere. Distribuitorii de filme și operatorii de cinematografe joacă un rol esențial în aducerea operelor europene în atenția publicului la nivel transfrontalier. Componenta „Cultură – MEDIA” ar trebui să recunoască și să sprijine această***

contribuție. Componenta „Cultură – MEDIA” ar trebui***, de asemenea,*** să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului. ***Sprijinul pentru producția audiovizuală ar trebui să fie dedicat în întregime societăților europene independente de producție audiovizuală. Acesta ar trebui să garanteze că drepturile de proprietate intelectuală rămân în posesia societăților europene independente de producție audiovizuală, să promoveze concurența loială și să mențină un lanț valoric echilibrat. Programul ar trebui să vizeze consolidarea independenței producției nu numai ca obiectiv cultural, ci și ca prioritate industrială și strategică pentru Uniune, contribuind la pluralismul mass-mediei, la reziliența democratică și la competitivitatea pe termen lung.***

Or. en

Amendamentul 372
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) ***Sectorul audiovizual*** din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe	(12) ***Industriile audiovizuale și industriile jocurilor video*** din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de ***evoluții tehnologice rapide, de*** schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de

toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului. ***Programul ar trebui să sprijine în principal crearea și realizarea de producții audiovizuale și de jocuri video europene independente, urmând definiția societăților de producție independente prevăzută în contextul punerii în aplicare a programului.***

Or. en

Amendamentul 373
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea ***industriilor*** audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. ***Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele***	(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea ***sectoarelor*** audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele ***(distribuție în cinematografe, distribuție la televiziune, streaming și circulație online, modele de distribuție multiplatformă, servicii neliniare și hibride)*** care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. ***Prin urmare, este de o***

membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	***importanță capitală să se pună la dispoziția publicului o gamă mai largă de versiuni lingvistice ale conținutului audiovizual. În acest sens, dublarea și subtitrarea pot juca un rol fundamental prin facilitarea accesului la operele audiovizuale dincolo de barierele lingvistice și prin contribuția la o circulație mai largă a conținutului în diferite țări și comunități lingvistice.***

Or. en

Amendamentul 374
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze ***creația multilingvă, inclusiv dezvoltarea, producția, subtitrarea, dublarea și localizarea conținutului în diferite limbi europene, regionale și minoritare, pentru a îmbunătăți accesibilitatea, circulația și diversitatea culturală în întreaga Uniune. În plus, aceasta ar trebui să încurajeze*** adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să

acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.

Or. en

Amendamentul 375
Georgiana Teodorescu

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. ***Deși industria încearcă să se adapteze, creșterea exponențială a costurilor de producție și de distribuție reprezintă o amenințare directă atât pentru producătorii mai mici, cât și pentru radiodifuzori.*** Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului. ***Prin urmare, sprijinul pentru producția audiovizuală ar trebui să rămână deschis tuturor părților interesate relevante din lanțul valoric audiovizual.***

Or. en

Amendamentul 376
Alessandro Ciriani

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene***, inclusiv opere de patrimoniu,*** pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia***. Sprijinul pentru creație include, printre altele, sprijin pentru scrierea de scenarii, pentru dezvoltarea și producerea de opere audiovizuale, coproducții și pentru producția independentă***. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.

Or. it

Amendamentul 377
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de	(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de

circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea ***industriilor*** audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea ***sectoarelor*** audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. ***Sprijinul pentru creație include, printre altele, sprijin pentru scrierea de scenarii, dezvoltarea și producția de opere audiovizuale europene, inclusiv pentru coproducții și producții independente.*** Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.

Or. en

Justificare

Fără această chestiune specifică, actele de punere în aplicare ar putea reduce sprijinul acordat producătorilor independenți.

Amendamentul 378
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine	(12) Sectorul audiovizual ***și cel al cinematografiei*** din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări,

capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze ***cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului***.

intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale***, ale cinematografiei*** și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze ***sectorul audiovizual***. ***Sprijinul oferit de program ar trebui să aducă beneficii depline actorilor europeni.***

Or. fr

Amendamentul 379
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) ***Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția*** ar trebui să ***încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de***	(12) ***Serviciile mass-media audiovizuale produc și distribuie conținut și programe europene sportive și de știri, reprezentând, astfel, și o componentă esențială a pluralismului mass-mediei și a diversității culturale. În temeiul articolului 21 din Regulamentul (UE) 2024/1083 (Regulamentul european privind libertatea mass-mediei), măsurile care pot afecta pluralismul mass-mediei, precum programul AgoraEU,*** ar trebui să ***fie justificate și să se bazeze pe criterii obiective, transparente, nediscriminatorii și proporționale. Prin urmare, sprijinul pentru producția audiovizuală ar trebui să rămână deschis tuturor grupurilor de interese relevante pentru lanțul valoric audiovizual***.

reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.

Or. fi

Amendamentul 380
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului***, contribuind astfel la crearea unor condiții de concurență mai echitabile***.

Or. en

Amendamentul 381
Mario Furore

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului.	(12) Sectorul audiovizual din Uniune se confruntă cu provocări generate de circulația transfrontalieră limitată, de schimbarea obiceiurilor de consum și de poziția dominantă a actorilor din afara Uniunii. Având în vedere aceste provocări, intervenția Uniunii ar trebui să sprijine capacitatea industriilor audiovizuale și de jocuri video europene de a crea, finanța, produce și disemina opere europene pe toate platformele care sunt disponibile și atractive pentru publicul din Uniune și din afara acesteia. Intervenția ar trebui să încurajeze adaptările transmedia ale proprietății intelectuale între diferite formate media, să contribuie la promovarea colaborării între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului ***și al mass-mediei***.

Or. en

Amendamentul 382
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) Sprijinul pentru creație include, printre altele, sprijin pentru scrierea de scenarii, pentru dezvoltarea și producerea de opere audiovizuale, cu precădere sprijin pentru coproducții și pentru producția independentă. Întrucât condițiile de piață și operatorii din domeniul audiovizual continuă să evolueze, ar trebui furnizate, în contextul punerii în aplicare a programului, criterii specifice pentru a defini ce constituie o societate de producție independentă. Intervenția Uniunii ar trebui să

încurajeze adaptările proprietății intelectuale între diferite formate media, să consolideze colaborarea între statele membre cu capacități de piață diferite și să acompanieze cadrul de reglementare al Uniunii în domeniul audiovizualului. Componenta MEDIA+ ar trebui să țină seama de diferențele dintre țări în ceea ce privește producția și distribuția de opere audiovizuale și de conținut audiovizual, accesul la acestea și consumul de astfel de opere și conținut, contribuind astfel la crearea unor condiții de concurență mai echitabile, lărgind participarea țărilor cu capacități audiovizuale diferite și intensificând colaborarea dintre acestea.

Or. en

Amendamentul 383
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Propunere de regulament
Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) Sectorul european al jocurilor video este o componentă dinamică și în rapidă evoluție a industriilor culturale și creative, caracterizată printr-un ecosistem dens și inovator de întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri). Acesta combină creația artistică cu dezvoltarea tehnologică avansată. Cu toate acestea, sectorul se confruntă cu provocări structurale, inclusiv cu o concurență puternică la nivel mondial și cu un acces limitat la finanțare pentru studiourile independente. Sectorul se confruntă, de asemenea, cu probleme legate de atragerea publicului, care necesită strategii și instrumente de marketing foarte specializate, adaptate la modelele de consum în schimbare rapidă și la canalele de distribuție digitale. Prin

urmare, intervenția Uniunii ar trebui să îmbunătățească și mai mult accesul la informații, orientări, sprijin european și local și mecanisme de finanțare, inclusiv prin consolidarea birourilor programului, pentru a ajuta părțile interesate să se orienteze în ceea ce privește oportunitățile de finanțare și procedurile de depunere a cererilor.

Or. en

Amendamentul 384
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) Mass-media și jurnalismul din Uniune funcționează din ce în ce mai mult la nivel transfrontalier și contribuie la funcționarea pieței interne. Inițiativele recente ale Uniunii, în special Regulamentul (UE) 2024/1083 (Regulamentul european privind libertatea mass-mediei), vizează eliminarea obstacolelor în calea liberei furnizări de servicii mass-media, a protecției și siguranței jurnaliștilor, inclusiv eliminarea procedurilor judiciare abuzive împotriva mobilizării publice (SLAPP), și sporirea transparenței, a certitudinii juridice și a concurenței loiale în întreaga Uniune. Componenta „Știri, mass-media și jurnalism” ar trebui să fie coerentă cu obiectivele legislației și instrumentelor UE, inclusiv Directiva 2010/13/UE și Regulamentul (UE) 2024/1083, printre altele, și ar trebui să pună accent pe independența și sustenabilitatea mass-mediei, pe standardele profesionale și pe condițiile de muncă ale jurnaliștilor.

Or. en

Amendamentul 385
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) Sprijinul pentru producția audiovizuală ar trebui să fie alocat societăților europene de producție audiovizuală; subliniază necesitatea de a se asigura că drepturile de proprietate intelectuală rămân în posesia acestor societăți, pentru a păstra valoarea creată în Uniune, a promova condiții de concurență loiale și a asigura un lanț valoric echilibrat și sustenabil. Subliniază că programul ar trebui să consolideze producția audiovizuală europeană nu numai ca obiectiv cultural, ci și ca prioritate industrială și strategică pentru Uniune, contribuind la pluralismul mass-mediei, la reziliența democratică și la competitivitatea pe termen lung a ecosistemului audiovizual european.

Or. en

Justificare

Amendamentul stabileşte că DPI trebuie să rămână în posesia societăților europene de producție audiovizuală, protejând lanțul valoric și pluralismul mass-mediei.

Amendamentul 386
Gabriela Firea, Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Propunere de regulament
Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) Jocurile video și experiențele imersive fac parte din ecosistemul cultural

și creativ al Europei, combinând povestirea, creația vizuală, muzica, designul, animația, programele software și noile forme de participare a publicului. Programul ar trebui să sprijine studiourile europene de jocuri, în special studiourile independente, IMM-urile și studiourile de pe piețele de jocuri mai mici sau emergente, în dezvoltarea și păstrarea proprietății intelectuale europene originale, accesul la un public transfrontalier, crearea de locuri de muncă de calitate pentru tinerii profesioniști din domeniul creativ și digital și dezvoltarea durabilă, păstrându-le în același timp independența creativă.

Or. en

Amendamentul 387
Mario Furore

Propunere de regulament
Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) Având în vedere că ecosistemul audiovizual european este compus predominant din microîntreprinderi și întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri) și pentru a aborda concentrarea pieței și barierele structurale în calea accesului la finanțare, sprijinul Uniunii pentru producția audiovizuală ar trebui să consolideze în primul rând IMM-urile și să evite o concentrare nejustificată a finanțării în mâinile marilor operatori de pe piață.

Or. en

Amendamentul 388
Sandra Kalniete

Propunere de regulament
Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) Componenta MEDIA+ ar trebui să țină seama de diferențele dintre țări în ceea ce privește producția și distribuția de opere audiovizuale și de conținut audiovizual, accesul la acestea și consumul de astfel de opere și conținut, contribuind astfel la crearea unor condiții de concurență mai echitabile, lărgind participarea țărilor cu capacități audiovizuale diferite și intensificând colaborarea dintre acestea.

Or. en

Justificare

Noțiunea de „condiții de concurență echitabile” ar trebui să rămână și în noul program AgoraEU. Evaluările proprii ale Comisiei Europene și studiul specific privind extinderea participării în cadrul programului MEDIA au demonstrat empiric că mecanismele condițiilor de concurență echitabile funcționează activ. Luând în considerare dezechilibrele geografice, lingvistice și structurale dintre statele membre, condițiile de concurență echitabile au impulsionat cu succes internaționalizarea, au stimulat coproducțiile transfrontaliere și au contribuit la îmbunătățirea competențelor operatorilor din țările cu o capacitate de producție audiovizuală redusă.

Amendamentul 389
Ivaylo Valchev

Propunere de regulament
Considerentul 12 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12b) Pentru a asigura condiții de concurență mai echitabile, programul ar trebui să țină seama de diferențele dintre țări în ceea ce privește producția și distribuția de opere audiovizuale și de conținut audiovizual, accesul la acestea și consumul de astfel de opere și conținut, lărgind participarea țărilor cu capacități audiovizuale diferite și intensificând

colaborarea dintre acestea. Ar trebui să se acorde un sprijin deosebit producției, coproducției și distribuției de conținut audiovizual, inclusiv de jocuri video, originar din statele membre cu o capacitate de producție audiovizuală mai mică.

Or. en

Justificare

Propunerea Comisiei omite conceptul de „condiții de concurență echitabile”, care era prezent în mod explicit în subprogramul MEDIA din cadrul programului „Europa creativă” și permitea țărilor cu o capacitate de producție audiovizuală mai mică să concureze în condiții mai egale. Prezentul amendament reinstaurează și consolidează acest concept, reflectând abordarea generală parțială a Consiliului.

Amendamentul 390
Gabriela Firea, Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Propunere de regulament
Considerentul 12 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12b) Fetele și femeile ar trebui să poată modela sectorul audiovizual, al jocurilor video și al conținutului imersiv din Europa nu doar ca public, ci și în calitate de creatoare, scriitoare, designere, dezvoltatoare, producătoare, antreprenoare și lidere. Programul sprijină accesul egal la formare profesională plătită, mentorat, finanțare, acces la piață și oportunități de conducere, în special pentru tinere, IMM-urile conduse de femei și creatorii de pe piețe mai mici sau emergente, promovând în același timp medii de lucru sigure și vizibilitatea diverselor povești europene.

Or. en

Amendamentul 391

Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 12 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12b) Jurnaliștii din întreaga Uniune se confruntă cu amenințări juridice, digitale și fizice tot mai mari, inclusiv proceduri judiciare abuzive împotriva mobilizării publice (SLAPP), hărțuire, supraveghere și violență, deseori agravate de condiții de muncă precare. Programul ar trebui să ofere sprijin specific pentru siguranța jurnaliștilor, asistență juridică, securitate digitală, sprijin psihosocial și mecanisme de urgență și să contribuie la punerea în aplicare eficientă a măsurilor Uniunii privind protecția jurnaliștilor și garanțiile anti-SLAPP.

Or. en

Amendamentul 392
Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 12 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12b) Evaluarea impactului AgoraEU recunoaște rolul esențial pe care componenta MEDIA l-a jucat în stimularea diversității culturale europene și în consolidarea creșterii și a sustenabilității sectorului. O componentă centrală a succesului subliniat în evaluarea impactului este, desigur, sprijinul oferit de componenta MEDIA distribuitorilor de filme în achiziționarea și promovarea filmelor europene non-naționale și expozanților de filme în programarea acestor filme – stabilind o

legătură între filme diverse și un public divers.

Or. en

Amendamentul 393
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 12 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12c) Jurnalismul, mass-media independentă și ecosistemul informațional de interes public în sens larg constituie o infrastructură democratică, economică și digitală critică a Uniunii. Având în vedere rolul sistemic al jurnalismului în protejarea democrației, a statului de drept și a drepturilor fundamentale, programul ar trebui să recunoască și să reflecte în mod explicit acest statut în conceperea, obiectivele și alocarea resurselor componentei „Știri, mass-media și jurnalism”.

Or. en

Amendamentul 394
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 12 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12d) Pluralismul mass-mediei, jurnalismul independent și verificarea faptelor, precum și alfabetizarea mediatică constituie componente esențiale ale rezilienței democratice și ale integrității spațiului informațional.

Programul ar trebui să asigure un sprijin previzibil și multianual pentru promovarea pluralismului mass-mediei, a verificării faptelor, a capacităților de verificare și a inițiativelor de alfabetizare mediatică, inclusiv a cooperării transfrontaliere și a metodologiilor comune, păstrând în același timp independența editorială.

Or. en

Amendamentul 395
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu, Michał Kobosko

Propunere de regulament
Considerentul 12 e (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12e) Dezinformarea, acțiunile străine de manipulare a informațiilor și ingerințele străine (FIMI), campaniile strategice de dezinformare și alte amenințări legate de informații subminează din ce în ce mai mult participarea democratică, implicarea civică, încrederea în instituțiile publice, libertatea mass-mediei și exercitarea efectivă a drepturilor fundamentale în întreaga Uniune. Pentru a consolida reziliența societală și a proteja valorile consacrate la articolul 2 din TUE, acțiunile care abordează astfel de amenințări ar trebui sprijinite într-un mod coerent și complementar în diferitele componente ale programului, în special în componentele „MEDIA+”, „CEDV+” și „Știri, mass-media și jurnalism”.

Or. en

Amendamentul 396

Irena Joveva, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) ***Canalele*** mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ***ascensiunii platformelor*** online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum ***şi*** a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea ***canalelor mass-media de ştiri*** şi încrederea publicului în ***aceste canale*** şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii ***viabil***, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea ***şi*** să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri.	(13) ***Furnizorii de servicii*** mass-media ***care oferă conţinut*** de ştiri ***şi actualităţi*** şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ***asimetriilor profunde ale pieţei faţă de platformele*** online mondiale, ***accelerate de impactul serviciilor de inteligenţă artificială,*** a schimbării obiceiurilor de consum***,*** a răspândirii tot mai mari a dezinformării ***şi a încălcărilor drepturilor de proprietate intelectuală***. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea şi încrederea publicului în ***mass-media independentă*** şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. ***În plus, ameninţările la adresa libertăţii mass-mediei sunt din ce în ce mai agravate de riscuri sistemice precum „acapararea mass-mediei”, supravegherea şi presiunile economice, juridice şi politice nejustificate.*** Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii ***liber***, independent ***din punct de vedere editorial*** şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, ***să asigure protejarea independenţei editoriale a mass-mediei faţă de interese guvernamentale, politice, economice sau private,*** să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional ***în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/1083, prin sprijinirea unor mecanisme care garantează o remunerare echitabilă pentru conţinutul jurnalistic profesional, asigurându-se că instrumentele digitale şi inteligenţa artificială utilizate în producţia media respectă standardele etice sub supraveghere umană, precum şi*** prin

promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea***,*** să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică ***și să încurajeze măsuri de sprijinire a dreptului destinatarilor serviciilor mass-media de a avea acces la o diversitate de conținut media independent din punct de vedere editorial***, inclusiv pentru tineri.

Or. en

Amendamentul 397
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri.	(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării***, precum şi a unei transformări tehnologice profunde***. ***Influenţa tot mai mare a platformelor online a modificat fundamental funcţionarea sectorului mass-mediei de ştiri, inclusiv prin modificări ale veniturilor din publicitate şi prin popularitatea tot mai mare a noilor actori media, cum ar fi influencerii, care adesea nu sunt supuşi acelorași cerinţe de reglementare sau standarde profesionale şi etice ca organizaţiile mass-media de ştiri.*** Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale ***şi în mass-media de ştiri*** şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene ***fiabile şi*** produse în mod profesional. ***În acest context, este esenţial să se asigure că jurnalismul***

european rămâne ușor de descoperit și accesibil în mediul digital și beneficiază de o vizibilitate și o facilitate de găsire adecvate, inclusiv online. O atenție deosebită ar trebui acordată sprijinirii inițiativelor care facilitează accesul cetățenilor la informații fiabile și sporesc vizibilitatea surselor de informații de încredere, inclusiv a serviciilor publice mass-media. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, inclusiv pentru tineri.

Or. en

Amendamentul 398
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) ***Canalele*** mass-media de știri ***și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși*** unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a ***dezinformării***. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine ***un*** ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii ***aflați în pericol***, să	(13) ***Rolul esențial al canalelor*** mass-media de știri***, al jurnaliștilor și al societății civile în funcționarea democratică a Uniunii rămâne supus*** unei presiuni sporite, în special din cauza ***regresului democratic, a intensificării reprimării spațiului civic și a mass-mediei libere în unele state membre,*** a ascensiunii platformelor online mondiale ***și a impactului sistemelor de recomandare, a duopolului publicității online***, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii ***și amplificării*** tot mai mari a ***campaniilor coordonate de dezinformare***. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea

promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată ***dezinformarea*** și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică***, inclusiv pentru tineri***.

canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul publicului la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. ***Acestea afectează, de asemenea, discursul public prin reducerea spațiului pentru dezbateri pluraliste și libere în societățile europene.*** Uniunea ar trebui să sprijine ***protecția și promovarea unui*** ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii***, alți actori din domeniul mass-mediei și actorii societății civile în fața amenințărilor fizice, profesionale, juridice sau bazate pe gen***, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată ***răspândirea dezinformării*** și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică. ***Acest demers ar necesita sprijin financiar pentru organizațiile societății civile care cercetează cauzele și soluțiile acestei probleme, astfel cum se prevede în Strategia UE pentru societatea civilă.***

Or. en

Amendamentul 399
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de știri și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și	(13) Canalele mass-media de știri și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, ***inclusiv a unor sisteme opace de amplificare algoritmică, a unor mecanisme de clasificare a conținutului și a unei transparențe insuficiente în ceea ce privește funcționarea și impactul societal***

încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, ***inclusiv pentru tineri***.

al concentrării proprietății în mass-media, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a dezinformării. ***Pe lângă provocările la nivel de sector care decurg din dinamica pieței, jurnaliștii sunt, de asemenea, supuși unor constrângeri privind independența lor editorială din cauza reducerilor bugetare sau a interferențelor politice. În plus, jurnaliștii din Europa se confruntă cu o presiune juridică sporită din cauza SLAPP și cu o creștere a violenței împotriva jurnaliștilor, atât violență online, cât și fizică.*** Aceste provocări afectează ***libertatea editorială,*** veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze ***și să susțină*** jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică ***pentru toate vârstele***, ***începând de la o vârstă fragedă***.

Or. en

Amendamentul 400
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de știri și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a	(13) Canalele mass-media de știri și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a

schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, ***inclusiv*** pentru ***tineri***.	schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și ***deșertificarea informațională, inclusiv prin sprijin specific acordat mass-mediei locale. De asemenea, este fundamental*** să ***se*** sprijine alfabetizarea digitală și mediatică pentru ***toți oamenii, indiferent de vârstă***. ***Orice sprijin acordat organizațiilor mass-media în cadrul programului ar trebui să respecte pe deplin independența editorială a acestor organizații și nu ar trebui utilizat pentru a finanța activități care vizează influențarea conținutului politic al relatărilor lor. Sprijinul ar trebui să acorde prioritate jurnalismului profesionist de calitate, reportajelor bazate pe fapte și inițiativelor care promovează alfabetizarea mediatică și gândirea critică în rândul cetățenilor.***
	Or. en

Justificare

Educația mediatică trebuie să îi vizeze nu doar pe tineri, ci pe toți cetățenii. Dispozițiile suplimentare care protejează independența editorială și interzic utilizarea fondurilor pentru activități de influență politică sunt garanții esențiale, având în vedere preocupările documentate cu privire la alinierea producției organizațiilor mass-media finanțate de UE la discursurile instituționale ale UE.

Amendamentul 401

Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri.	(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. ***În acelaşi timp, transformarea digitală şi inovarea tehnologică oferă noi oportunităţi pentru a consolida competitivitatea, acoperirea şi reziliența sectorului european al mass-mediei, permiţând noi forme de producţie jurnalistică şi de implicare a publicului, încurajând colaborarea transfrontalieră, îmbunătăţind accesibilitatea şi distribuţia multilingvă a conţinutului şi sprijinind dezvoltarea de instrumente inovatoare care sporesc calitatea şi fiabilitatea informaţiilor.*** Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri.

Or. en

Amendamentul 402

Diana Riba i Giner

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) ***Canalele*** mass-media de ştiri ***şi jurnaliştii*** din întreaga Uniune ***sunt supuşi*** unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a ***dezinformării***. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii ***aflaţi*** în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată ***dezinformarea*** şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri.	(13) ***Rolul esenţial al canalelor*** mass-media de ştiri***, fie de interes general, fie de interes specializat, al jurnaliştilor şi al societăţii civile care susţine libertatea mass-mediei în funcţionarea democratică*** din întreaga Uniune ***este supus*** unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale ***şi a sistemelor lor de recomandare părtinitoare din punct de vedere comercial, a duopolului publicităţii online***, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii ***şi amplificării*** tot mai mari a ***campaniilor coordonate de dezinformare***. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine ***protejarea şi promovarea unui*** ecosistem de informaţii viabil, ***fiabil,*** independent şi divers, să protejeze jurnaliştii ***şi societatea civilă care susţine libertatea mass-mediei care se află*** în pericol, ***indiferent dacă este un pericol fizic, profesional, juridic sau bazat pe gen, şi să le promoveze siguranţa. Uniunea ar trebui*** să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată ***răspândirea dezinformării*** şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri.

Or. en

Amendamentul 403

Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri.	(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, ***inclusiv a sistemelor opace de amplificare algoritmică, a mecanismelor de clasificare a conţinutului şi a unei transparenţe insuficiente în ceea ce priveşte funcţionarea şi impactul societal al platformelor online,*** a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri***, precum şi pentru monitorizarea şi controlul din motive de interes public legate de guvernanţa platformei, sistemele de recomandare, transparenţa algoritmică, pieţele de publicitate online şi posibilitatea de a descoperi conţinut jurnalistic de încredere***.

Or. en

Amendamentul 404
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) ***Canalele*** mass-media de știri ***și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși*** unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a ***dezinformării***. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, inclusiv pentru tineri.	(13) ***Rolul esențial al canalelor*** mass-media de știri***, al jurnaliștilor și al societății civile în funcționarea democratică a Uniunii rămâne supus*** unei presiuni sporite, în special din cauza ***regresului democratic, a intensificării reprimării spațiului civic și a mass-mediei libere în unele state membre,*** a ascensiunii platformelor online mondiale ***și a impactului lipsei de transparență și control al utilizatorilor asupra sistemelor de recomandare, a duopolului publicității online***, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii ***și amplificării*** tot mai mari a ***campaniilor coordonate de dezinformare***. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, inclusiv pentru tineri ***și pentru alte grupuri cu acces limitat la alfabetizarea digitală și mediatică***.

Or. en

Amendamentul 405

Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale***,*** a schimbării obiceiurilor de consum ***şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării***. Aceste ***provocări*** afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, ***subminând viabilitatea canalelor*** mass-media de ştiri ***şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional***. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol***,*** să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei ***şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri***.	(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale ***şi*** a schimbării obiceiurilor de consum. Aceste ***platforme*** afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, ***concurează cu*** mass-media de ştiri***, direcţionează publicul către alte surse de informaţii şi diversifică conţinutul accesibil cetăţenilor***. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol ***şi*** să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei.

Or. fr

Amendamentul 406
Laurence Farreng, Hristo Petrov, Brigitte van den Berg, Abir Al-Sahlani

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării.	(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării.

Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri.

Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. ***Mass-media locală şi regională este deosebit de vulnerabilă, dispariţia ştirilor din zonele subdeservite creând viduri de ştiri care îi privează pe cetăţeni de informaţii locale fiabile şi slăbesc participarea democratică la nivel local.*** Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri***, cu o atenţie deosebită acordată zonelor afectate de vidurile de ştiri***.

Or. en

Amendamentul 407
Milan Uhrík

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite***, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării***. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice ***europene*** produse	(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite ***exercitate de corectitudinea politică***. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice produse în mod profesional. ***Totuşi, este puţin probabil ca neîncrederea crescândă în canalele de***

în mod profesional. ***Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, inclusiv pentru tineri.***

știri și în jurnaliști să se schimbe odată cu creșterea finanțării pentru astfel de proiecte media și informaționale de către Uniunea Europeană.

Or. en

Amendamentul 408
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de știri și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, inclusiv pentru tineri.	(13) Canalele mass-media de știri și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. ***Jurnalismul, mass-media independentă și ecosistemul informațional de interes public în sens larg joacă un rol sistemic în protejarea democrației, a statului de drept și a drepturilor fundamentale, în special la nivel local și regional.*** Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea

cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, inclusiv pentru tineri.

Or. en

Amendamentul 409
Alessandro Ciriani

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de știri și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, inclusiv pentru tineri.	(13) Canalele mass-media de știri și jurnaliștii din întreaga Uniune sunt supuși unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale ***și a impactului serviciilor de IA***, a schimbării obiceiurilor de consum și a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din știri și distribuția acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de știri și încrederea publicului în aceste canale și limitând accesul cetățenilor la diverse conținuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informații viabil, independent și divers, să protejeze jurnaliștii aflați în pericol, să promoveze libertatea și pluralismul mass-mediei și să consolideze ***rolul mass-mediei locale, în special în deșerturile informaționale, și*** integritatea spațiului informațional, prin promovarea de măsuri și prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea și să sprijine alfabetizarea digitală și mediatică, inclusiv pentru tineri.

Or. it

Amendamentul 410

Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Hristo Petrov, Fabienne Keller, Laurence Farreng, Dainius Žalimas, Hilde Vautmans, Bernard Guetta

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, inclusiv pentru tineri.	(13) Canalele mass-media de ştiri şi jurnaliştii din întreaga Uniune sunt supuşi unei presiuni sporite, în special din cauza ascensiunii platformelor online mondiale, a schimbării obiceiurilor de consum şi a răspândirii tot mai mari a dezinformării. Aceste provocări afectează veniturile din ştiri şi distribuţia acestora, subminând viabilitatea canalelor mass-media de ştiri şi încrederea publicului în aceste canale şi limitând accesul cetăţenilor la diverse conţinuturi jurnalistice europene produse în mod profesional. Uniunea ar trebui să sprijine un ecosistem de informaţii viabil, independent şi divers, să protejeze jurnaliştii aflaţi în pericol, să promoveze libertatea şi pluralismul mass-mediei şi să consolideze integritatea spaţiului informaţional, prin promovarea de măsuri şi prin consolidarea cooperării menite să combată dezinformarea şi să sprijine alfabetizarea digitală şi mediatică, ***atât în dimensiunea sa critică, cât şi în cea participativă,*** inclusiv pentru tineri ***şi pentru cetăţenii mai în vârstă***.

Or. en